

BONECO
healthy air

TRADITION SINCE 1956
 A SWISS COMPANY

P340 MANUAL



READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Gebrauchsanweisung	3
Instructions for use	13
Mode d'emploi	23
Istruzioni per l'uso	33
Gebruiksaanwijzing	43
Instrucciones de uso	53
Használati útmutató	63
Instrukcja obsługi	73
Bruksanvisning	83
Käyttöohje	93
Brugsanvisning	103

Bruksanvisning	113
Lietošanas instrukcija	123
Naudojimo instrukcija	133
Kasutusjuhend	143
Návod k použití	153
Návod na používanie	163
Navodila za uporabo	173
Uputa za uporabu	183
使用说明书	193
取扱説明書	203
사용 설명서	213

GEBRAUCHSANWEISUNG BONECO P340

ÜBERSICHT UND BENENNUNG DER TEILE



- 1 Frontabdeckung
- 2 Vorfilter
- 3 Filter A341
- 4 BONECO P340
- 5 Bedienpanel mit Anzeigen

INHALTSVERZEICHNIS

Übersicht und Benennung der Teile	4
Lieferumfang	6
Technische Daten	6
Inbetriebnahme	7
Frontabdeckung und Ersatzfilter	8
Frontabdeckung	8
Ersatzfilter	8
Anzeigen auf dem Display	9
Filterwarnung löschen	9
Grundfunktionen	10
Modus «Auto»	10
Anzeige der Luftqualität	10
Lüfterstufe manuell regeln	10
Ionisator und Timer-Funktion	11
Ionisator	11
Timer-Funktion	11
OFF-Timer einstellen	11
Reinigung und Wartung	12
Filter austauschen	12
Vorfilter reinigen	12

GEBRAUCHSANWEISUNG BONECO P340

GESCHÄTZTER KUNDE

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf des BONECO P340. Der hocheffiziente Luftreiniger ist mit einem hochwertigen Filter ausgestattet, der die Luft nicht nur von Gerüchen, sondern auch von Staub, Pollen und Schmutzpartikeln befreit. Durch den Filter werden zahlreiche Beschwerden wirkungsvoll gelindert. Dazu gehören auch Heuschnupfen oder allergische Reaktionen auf Hausstaub und Milbenkot.

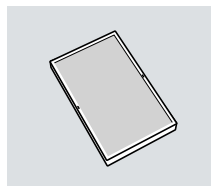
Der BONECO P340 ist für den unkomplizierten, vollautomatischen Betrieb konzipiert. Die intelligente Steuerung sorgt dafür, dass der Geräuschpegel so tief wie möglich bleibt. Dank der integrierten Zeitschaltuhr läuft das Gerät auch dann, wenn Sie nicht zu Hause sind. So finden Sie bei Ihrer Rückkehr stets ein optimales Wohnklima vor.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Luftreiniger BONECO P340!

LIEFERUMFANG



BONECO P340 mit länder-spezifischem Netzkabel



Filter A341

TECHNISCHE DATEN*

Typenbezeichnung	BONECO P340
Netzspannung	220–240V, 50Hz
Leistungsaufnahme	50 W
Betrieblautstärke	57 dB(A)
Reinigungsleistung (CADR)	210 m ³ /h
Luftstrom	300 m ³ /h
Abmessungen L×B×H	206×336×527 mm
Leergewicht	5.3 kg /6.3 kg

* Änderungen vorbehalten

INBETRIEBNAHME



1
Entfernen Sie die magnetisch fixierte Frontabdeckung.



2
Nehmen Sie den Vorfilter ab.



3
Entnehmen Sie den Filter und entfernen Sie die Schutzfolie.



4
Legen Sie den Filter zurück in die Halterung (Markierungen beachten).



5
Setzen Sie den Vorfilter auf.



6
Bringen Sie die Frontabdeckung an.

FRONTABDECKUNG UND ERSATZFILTER

FRONTABDECKUNG

Die Frontabdeckung des BONECO P340 wird mechanisch gehalten. Der Luftreiniger schaltet sich nicht ein, wenn die Frontabdeckung fehlt oder falsch aufgesetzt ist.







ERSATZFILTER

Ersatzfilter erhalten Sie bei Ihrem BONECO-Fachhändler oder im Online-Shop unter www.shop.boneco.com.



ANZEIGEN AUF DEM DISPLAY



Alle Anzeigen auf dem Gerät

Anzeigen	Bedeutung	
	Ionisator ist ein- oder ausgeschaltet	11
	Timer-Funktion (1, 2, 4 oder 8 Stunden)	11
	Anzeige der Luftqualität (Grün, Orange, Rot)	10
	AUTO-Modus und Lüfterstufe	10
	Filter verbraucht, ersetzen	12

FILTERWARNUNG LÖSCHEN

Die «Filter»-Anzeige  leuchtet weiter, nachdem der Filter ausgetauscht worden ist. Um die Anzeige auszublenden, drücken Sie fünf Sekunden lang die -Taste. Damit wird gleichzeitig der Betriebszähler für den neuen Filter zurückgesetzt.

GRUNDFUNKTIONEN

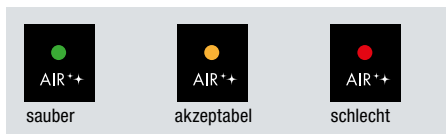
Der BONECO P340 lässt sich einfach an Ihre Bedürfnisse anpassen. Bei der Inbetriebnahme des Gerätes befindet sich die Grundeinstellung der Lüfterstufe im automatischen Modus (AUTO MODE).

MODUS «AUTO»

Im Modus AUTO reguliert sich die Lüfterstufe automatisch je nach Luftqualität. Nach erstmaligem Einschalten des Gerätes befindet es sich für die ersten Minuten auf der tiefsten Lüfterstufe «L».

ANZEIGE DER LUFTQUALITÄT

Die Luftqualität wird vom eingebauten Sensor gemessen und durch unterschiedliche Farben auf der «Air»-Anzeige visualisiert.



Beim Einschalten des Gerätes dauert es etwa eine Minute, bis der Sensor die aktuelle Luftqualität gemessen hat. Während dieser Zeit läuft das Gerät auf der Stufe «L».

Bitte beachten Sie, dass sich die gemessenen Werte je nach Raumgröße und Position des Gerätes ändern können.

Der Sensor registriert feinste Schmutzpartikel und Gase. Dazu gehören neben Hausstaub oder Pollen auch Gase wie Tabakrauch, organische Verbindungen und Gerüche.


LÜFTERSTUFE MANUELL REGELN

Die Lüfterstufe des BONECO P340 kann manuell gesteuert werden.

Drücken Sie mehrmals die Taste , bis die gewünschte Lüfterstufe erreicht ist.

IONISATOR UND TIMER-FUNKTION




IONISATOR

Durch einmaliges Drücken der «ION»-Taste  wird der Ionisator aktiviert. Durch erneutes Drücken der Taste wird der Ionisator ausgeschaltet.



TIMER-FUNKTION

Mit der Timer-Funktion legen Sie fest, wie lange der BONECO P340 läuft bis er sich automatisch abschaltet (OFF-Timer).

OFF-TIMER EINSTELLEN


1. Schalten Sie den BONECO P340 mit der Taste  ein.
2. Wählen Sie die gewünschte Betriebseinstellung und den gewünschten Modus.
3. Drücken Sie einmal die Taste .
4. Verwenden Sie die Taste , um die Dauer des Betriebs (1, 2, 4 oder 8 Stunden) einzustellen.

Das Gerät läuft für die angegebene Zeit und schaltet sich dann ab.



5. Um den Timer vorzeitig zu beenden drücken Sie so lange die -Taste, bis der Timer abschaltet. Alternativ können Sie den BONECO P340 mit der Taste  ausschalten.

REINIGUNG UND WARTUNG

FILTER AUSTAUSCHEN

Der Filter ist verbraucht, wenn die «Filter»-Anzeige  aufleuchtet. Der Filter muss jetzt gewechselt werden, damit eine optimale Luftreinigung gewährleistet bleibt.

Die Prozedur für den Ersatz des Filters entspricht sinngemäss den Abbildungen auf Seite 7.

1. Tauschen Sie den Filter gemäss den Anweisungen auf Seite 7 aus.
2. Halten Sie die -Taste 5 Sekunden lang gedrückt bis die Anzeige  erlischt.

VORFILTER REINIGEN

Der Vorfilter verhindert, dass grössere Schmutzpartikel in das Innere des BONECO P340 gelangen.

1. Reinigen Sie den Vorfilter mit dem Staubsauger oder unter fliessendem Wasser.



2. Lassen Sie den Vorfilter vollständig trocknen, bevor Sie ihn wieder einsetzen.



Verwenden Sie für die Reinigung keinen Alkohol und keine aggressiven Reinigungsmittel.

INSTRUCTIONS FOR USE BONECO P340

OVERVIEW AND PART NAMES



- 1 Front cover
- 2 Pre-filter
- 3 Filter A341
- 4 BONECO P340
- 5 Keypad with displays

TABLE OF CONTENTS

Overview and part names	14
Items included	16
Technical data	16
Start-up	17
Front cover and replacement filter	18
Front cover	18
Replacement filters	18
Indicators on the display	19
Clearing the filter warning	19
Basic functions	20
"Auto" mode	20
Air quality indicator	20
Manually controlling the fan level	20
Ionizer and timer function	21
Ionizer	21
Timer function	21
Setting the OFF timer	21
Cleaning and maintenance	22
Replacing the filter	22
Cleaning the pre-filter	22

INSTRUCTIONS FOR USE FOR BONECO P340

DEAR CUSTOMER,

Congratulations on your purchase of the BONECO P340. The extremely efficient air purifier is equipped with a high-quality filter which rids the air of odors as well as dust, pollen and dirt particles. The filter also effectively alleviates many forms of discomfort caused by allergies. This also includes hay fever or allergic reactions to household dust and mite excrement.

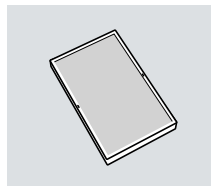
The BONECO P340 is designed for easy, fully automated operation. The smart control system ensures that the noise level remains as low as possible. Thanks to the integrated timer, the appliance also runs whenever you are not at home. This means you can always come home to an optimal room climate.

We hope you enjoy your new BONECO P340 air purifier!

ITEMS INCLUDED



BONECO P340 with country-specific power cable



Filter A341

TECHNICAL DATA*

Type designation	BONECO P340
Mains voltage	220–240 V, 50 Hz
Power consumption	50 W
Operating noise level	57 dB(A)
Cleaning output (CADR)	210 m ³ /h (177 CFM)
Air flow	300 m ³ /h (177 CFM)
Dimensions L×W×H	206×336×527 mm
Weight (empty)	5.3 kg /6.3 kg

* Subject to change

START-UP

**1**

Remove the magnetically fixed front cover.

**2**

Take off the pre-filter.

**3**

Take out the filter and remove the protective foil.

**4**

Insert the filter back into the holder (note the markings).

**5**

Put the pre-filter back on.

**6**

Reattach the front cover.

FRONT COVER AND REPLACEMENT FILTER

FRONT COVER

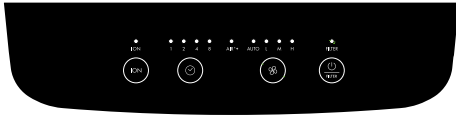
The front cover of the BONECO P340 is held on mechanically. The air purifier is not switched on if the front cover is missing or positioned incorrectly.

REPLACEMENT FILTERS







You can obtain replacement filters from your BONECO specialist dealer or in the online store at:

www.shop.boneco.com.

INDICATORS ON THE DISPLAY



All displays on the appliance

Indicators	Meaning	
	Ionizer is switched on or off	21
	Timer function (1, 2, 4 or 8 hours)	21
	Display of air quality (green, orange, red)	20
	AUTO mode and fan level	20
	Filter used up, replace	22

CLEARING THE FILTER WARNING

The “Filter” display  remains illuminated after the filter has been replaced. Press and hold the -button for five seconds to hide the display. This also resets the counter for the new filter at the same time.

BASIC FUNCTIONS

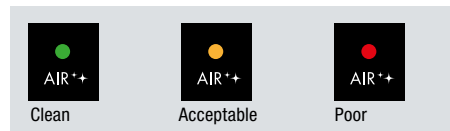
The BONECO P340 can easily be adapted to your needs. During start-up of the appliance, the basic setting of the fan level is in automatic mode (AUTO MODE).

“AUTO” MODE

In the mode *AUTO* the fan level is automatically regulated depending on the air quality. After the appliance is switched on for the first time, it runs at the lowest fan level «L» for the first few minutes.

AIR QUALITY INDICATOR

The air quality is measured by the built-in sensor and is visualized by different colors on the “air” display.




Once the appliance is switched on, it takes around one minute for the sensor to measure the current air quality. During this time, the appliance runs at level «L».

Please note that the measured values may change depending on the size of the room and the position of the appliance.

The sensor registers the smallest dirt particles and gases. They include house dust, pollen, gases such as tobacco smoke, organic compounds and odors.


MANUALLY CONTROLLING THE FAN LEVEL

The fan level of the BONECO P340 can be manually controlled.

Push the  button several times until the desired fan level is attained.

IONIZER AND TIMER FUNCTION






IONIZER

The ionizer is activated by pressing the “ION” button  once. Pressing the button again switches off the ionizer.

TIMER FUNCTION


The timer function lets you determine how long the BONECO P340 should run before it switches off automatically (OFF timer).

SETTING THE OFF TIMER



1. Switch on the BONECO P340 by pressing the  button.
 2. Select the desired operating setting and the desired comfort mode.
 3. Press the  button once.
 4. Use the  button to set how long the appliance operates (1, 2, 4 or 8 hours).
- The appliance runs for the specified period and is then switched off.
5. In order to end the timer prematurely, keep the  button pressed until the timer switches off. Alternatively, you can switch off the BONECO P340 using the  button.

CLEANING AND MAINTENANCE

REPLACING THE FILTER

The filter is used up when the “filter” indicator  is illuminated. The filter must now be replaced to continue to ensure optimal air purification.

The procedure for replacing the filter corresponds to the figures on page 17.

1. Replace the filter in accordance with the instructions on page 17.
2. Press the -button for 5 seconds until the indicator  goes out.


CLEANING THE PRE-FILTER

The pre-filter prevents excessive dust accumulation from getting inside the BONECO P340.

1. Clean the pre-filter under running water or using a vacuum cleaner.



2. Allow the pre-filter to dry completely before you re-insert it.

 Do not use alcohol or corrosive cleaning agents for cleaning.

MODE D'EMPLOI BONECO P340

VUE D'ENSEMBLE ET DÉSIGNATION DES PIÈCES



- 1 Panneau avant
- 2 Préfiltre
- 3 Filtre A341
- 4 BONECO P340
- 5 Panneau de commande avec affichages

SOMMAIRE

Vue d'ensemble et désignation des pièces	24
Contenu de la livraison	26
Caractéristiques techniques	26
Mise en service	27
Panneau avant et filtre de remplacement	28
Panneau avant	28
Filtre de remplacement	28
Affichage à l'écran	29
Suppression de l'avertissement concernant le filtre	29
Fonctions de base	30
Mode «Auto»	30
Affichage de la qualité de l'air	30
Réglage manuel du degré de ventilation	30
Ioniseur et fonction Minuteur	31
Ioniseur	31
Fonction Minuteur	31
Réglage de la minuterie d'arrêt	31
Nettoyage et maintenance	32
Remplacement du filtre	32
Nettoyage du préfiltre	32

MODE D'EMPLOI DU BONECO P340

CHER CLIENT,

Nous vous félicitons pour l'achat du BONECO P340. Ce purificateur d'air à haute efficacité est équipé d'un filtre de qualité supérieure, qui libère l'air non seulement des odeurs, mais aussi de la poussière, du pollen et des particules d'impuretés. Le filtre permet de soulager efficacement de nombreux symptômes, dont le rhume des foins et les réactions allergiques à la poussière domestique et aux déjections d'acariens.

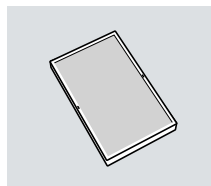
Le BONECO P340 est conçu pour un fonctionnement entièrement automatique et sans complication. Grâce à la commande intelligente, le niveau sonore reste aussi bas que possible. La minuterie intégrée permet à l'appareil de fonctionner aussi quand vous n'êtes pas à la maison. Ainsi, vous aurez toujours une ambiance optimale à votre retour à la maison.

Nous vous souhaitons beaucoup de moments heureux avec votre nouveau purificateur d'air BONECO P340 !

CONTENU DE LA LIVRAISON



BONECO P340 avec cordon secteur spécifique au pays



Filtre A341

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES*

Désignation de modèle	BONECO P340
Tension de réseau	220–240 V, 50 Hz
Consommation électrique	50 W
Niveau sonore de fonctionnement	57 dB(A)
Puissance de purification (taux de distribution d'air pur, CADR)	210 m ³ /h
Débit d'air	300 m ³ /h
Dimensions L×l×H	206×336×527 mm
Poids à vide	5,3 kg / 6,3 kg

* Sous réserve de modifications

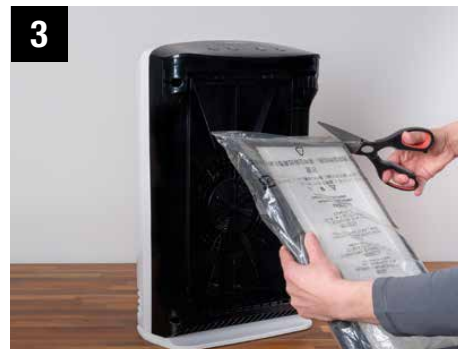
MISE EN SERVICE



Enlevez le panneau avant à fixation magnétique.



Enlevez le préfiltre.



Prélevez le filtre et retirez le film de protection.



Remplacez le filtre dans le dispositif de fixation (tout en respectant les repères).



Mettez le préfiltre en place.



Mettez en place le panneau avant.

PANNEAU AVANT ET FILTRE DE REMPLACEMENT

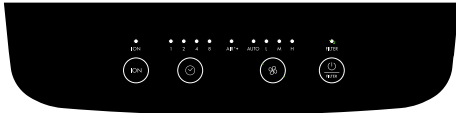
PANNEAU AVANT

Le panneau avant du BONECO P340 est maintenu par un système mécanique. Le purificateur d'air ne se met pas en marche si le panneau avant est manquant ou s'il est mal posé.







FILTRE DE REMPLACEMENT

Le filtre de remplacement est disponible auprès de votre revendeur spécialisé BONECO ou dans notre boutique en ligne à l'adresse suivante : www.shop.boneco.com.

AFFICHAGE À L'ÉCRAN



Tous les affichages de l'appareil

Affichages	Signification	
	Ioniseur allumé ou éteint	31
	Fonction Minuteur (1, 2, 4 ou 8 heures)	31
	Affichage de la qualité de l'air (vert, orange, rouge)	30
	Mode AUTO et niveau de ventilation	30
	Filtre usagé, le remplacer	32

SUPPRESSION DE L'AVERTISSEMENT CONCERNANT LE FILTRE

L'affichage «Filtre»  reste allumé après le remplacement du filtre. Pour masquer l'affichage, maintenez la touche  enfoncée pendant cinq secondes. En même temps, le compteur de service est remis à zéro pour le nouveau filtre.

FONCTIONS DE BASE

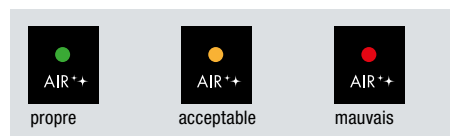
Le BONECO P340 s'adapte facilement à vos besoins. À la mise en service de l'appareil, le réglage de base du niveau de ventilation est en mode automatique (MODE AUTO).

MODE «AUTO»

En mode AUTO, le niveau de ventilation se règle automatiquement en fonction de la qualité de l'air. Après sa première mise sous tension, l'appareil est sur le niveau de ventilation le plus bas « L » pendant les premières minutes.

AFFICHAGE DE LA QUALITÉ DE L'AIR

La qualité de l'air est mesurée par le capteur intégré et est indiquée par différentes couleurs sur l'affichage «Air».




À la mise sous tension de l'appareil, il s'écoule environ une minute jusqu'à ce que le capteur ait mesuré la qualité actuelle de l'air. Pendant cette période, l'appareil fonctionne sur le niveau « L ».

Notez que les valeurs mesurées peuvent être modifiées en fonction de la taille de la pièce et de la position de l'appareil.

Le capteur enregistre les particules de poussière les plus fines, ainsi que les gaz. Outre la poussière domestique ou le pollen, en font également partie les gaz, la fumée de tabac, les composés organiques et les odeurs.


RÉGLAGE MANUEL DU DEGRÉ DE VENTILATION

Le niveau de ventilation du BONECO P340 peut être commandé manuellement.

Appuyez plusieurs fois sur la touche  jusqu'à l'obtention du niveau de ventilation souhaité.

IONISEUR ET FONCTION MINUTEUR




IONISEUR

Le fait d'appuyer une fois sur la touche «ION»  active l'ioniseur. Rappuyer sur la même touche pour désactiver l'ioniseur.



FONCTION MINUTEUR

Avec la fonction Minuteur, vous définissez la durée de fonctionnement du BONECO P340 avant sa déconnexion automatique (minuterie d'arrêt).

RÉGLAGE DE LA MINUTERIE D'ARRÊT


1. Mettez le BONECO P340 en marche en appuyant sur la touche .
2. Choisissez le réglage de fonctionnement et le mode.
3. Appuyez une fois sur la touche .
4. Utilisez la touche  pour régler la durée de fonctionnement (1, 2, 4 ou 8 heures).

L'appareil ne fonctionne que pendant le temps indiqué et il s'éteint ensuite.

5. Pour mettre fin prématurément à la minuterie, appuyez sur la touche  jusqu'à ce que la minuterie s'arrête. Vous pouvez également éteindre le BONECO P340 en appuyant sur la touche .

NETTOYAGE ET MAINTENANCE

REPLACEMENT DU FILTRE

Le filtre est usé quand l'affichage «Filtre»  s'allume. Il faut maintenant remplacer le filtre pour garantir le maintien d'une purification optimale de l'air.

La procédure de remplacement du filtre correspond aux figures illustrées à la page 27.

1. Remplacez le filtre conformément aux instructions figurant à la page 27.
2. Maintenez la touche  enfoncée pendant 5 secondes jusqu'à ce que l'affichage  s'éteigne.

NETTOYAGE DU PRÉFILTRE

Le préfiltre empêche la pénétration de grosses particules de poussière à l'intérieur du BONECO P340.

1. Nettoyez le préfiltre à l'aspirateur ou à l'eau courante.



2. Laissez sécher le préfiltre complètement avant de le remettre en marche.



Pour le nettoyage, n'utilisez pas d'alcool ni de produit de nettoyage agressif.

ISTRUZIONI PER L'USO BONECO P340

PANORAMICA E DENOMINAZIONE DEI PEZZI



- 1 Coperchio frontale
- 2 Prefiltro
- 3 Filtro A341
- 4 BONECO P340
- 5 Pannello di comando con indicazioni

INDICE

Panoramica e denominazione dei pezzi	34
Volume di fornitura	36
Dati tecnici	36
Messa in funzione	37
Coperchio frontale e filtro sostitutivo	38
Coperchio frontale	38
Filtro di ricambio	38
Indicazioni sul display	39
Cancellare avvertimento filtro	39
Funzioni base	40
Modalità "Auto"	40
Indicazione della qualità dell'aria	40
Regolazione manuale del livello ventilatore	40
Ionizzatore e funzione timer	41
Ionizzatore	41
Funzione Timer	41
Impostazione Timer OFF	41
Pulizia e manutenzione	42
Sostituzione del filtro	42
Pulizia del prefiltrò	42

ISTRUZIONI PER L'USO BONECO P340

GENTILE CLIENTE

Ci congratuliamo per il suo acquisto di BONECO P340. Il depuratore d'aria ad alta efficienza è dotato di un filtro di alta qualità, che libera l'aria non solo da odori, ma anche da polvere, pollini e particelle di sporco. Il filtro provvede ad attenuare in modo efficace numerosi fastidi. Tra questi vi sono il raffreddore da fieno o reazioni allergiche alla polvere domestica e agli escrementi degli acari.

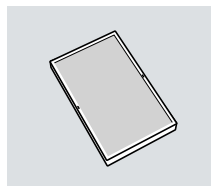
BONECO P340 è concepito per il funzionamento semplice, completamente automatico. Il dispositivo di comando intelligente ne riduce la rumorosità al minimo. Grazie al timer integrato, l'apparecchio continuerà a funzionare anche quando non sarete a casa. In questo modo, al vostro ritorno, a casa troverete sempre il clima ideale.

Le auguriamo buon divertimento con il suo nuovo depuratore d'aria BONECO P340!

VOLUME DI FORNITURA



BONECO P340 con cavo di alimentazione specifico del Paese



Filtro A341

DATI TECNICI*

Denominazione del tipo	BONECO P340
Tensione di rete	220-240 V, 50 Hz
Potenza assorbita	50 W
Rumorosità in funzione	57 dB(A)
Potenza di pulizia (CADR)	210 m ³ /h
Portata d'aria	300 m ³ /h
Dimensioni L×P×H	206×336×527 mm
Peso a vuoto	5,3 kg /6,3 kg

* Con riserva di modifiche

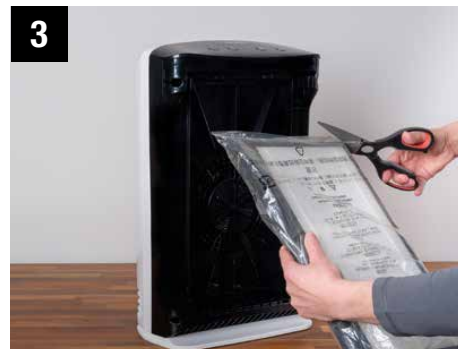
MESSA IN FUNZIONE



1
Rimuovere la copertura frontale fissata magneticamente.



2
Estrarre il prefiltra.



3
Estrarre il filtro e rimuovere la pellicola protettiva.



4
Riposizionare il filtro nel supporto (prestare attenzione alle marcature).



5
Applicare il prefiltra.



6
Applicare il coperchio frontale.

COPERCHIO FRONTALE E FILTRO SOSTITUTIVO

COPERCHIO FRONTALE

La copertura frontale del BONECO P340 è fissata meccanicamente. Il depuratore d'aria non si attiva in mancanza del coperchio frontale o se non è applicato correttamente.







FILTRO DI RICAMBIO

Per ottenere un filtro di ricambio è possibile rivolgersi al proprio rivenditore BONECO, oppure visitare lo shop online all'indirizzo www.shop.boneco.com.



INDICAZIONI SUL DISPLAY



Tutte le indicazioni sull'apparecchio

Indicazioni	Significato	
	Lo ionizzatore è attivato o disattivato	41
	Funzionamento timer (1, 2, 4 o 8 ore)	41
	Indicazione della qualità dell'aria (verde, arancione, rosso)	40
	Modalità AUTO e livello ventilatore	40
	Filtro consumato, sostituire	42

CANCELLARE AVVERTIMENTO FILTRO

L'indicazione "Filtro"  rimane accesa dopo aver sostituito il filtro. Per nascondere l'indicazione, premere il tasto  per cinque secondi. In tal modo viene resettato contemporaneamente il contatore di esercizio del filtro nuovo.

FUNZIONI BASE

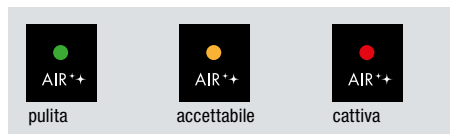
BONECO P340 si adatta facilmente alle esigenze dell'utilizzatore. Alla messa in funzione dell'apparecchio, l'impostazione base del livello ventilatore si trova in modalità automatica (AUTO MODE).

MODALITÀ "AUTO"

Nella modalità AUTO il livello ventilatore si regola automaticamente in funzione della qualità dell'aria. Dopo la prima attivazione dell'apparecchio, per i primi minuti si trova al livello ventilatore più basso "L".

INDICAZIONE DELLA QUALITÀ DELL'ARIA

La qualità dell'aria viene misurata dal sensore installato e visualizzata attraverso colori diversi sull'indicazione "Air".




All'attivazione dell'apparecchio, al sensore occorre circa un minuto per misurare la qualità dell'aria attuale. In questo lasso di tempo l'apparecchio funziona al livello "L".

N.B.: I valori misurati possono variare in funzione delle dimensioni del locale e della posizione dell'apparecchio.

Il sensore registra particelle di sporco finissime e gas. Tra queste, oltre a polvere domestica o pollini, vi sono anche gas come fumo di tabacco, composti organici e odori.

REGOLAZIONE MANUALE DEL LIVELLO VENTILATORE

Il livello di ventilatore del BONECO P340 può essere azionato manualmente.

Premere più volte il tasto , finché non viene raggiunto il livello ventilatore desiderato.

IONIZZATORE E FUNZIONE TIMER




IONIZZATORE

Premendo una volta il tasto "ION" , lo ionizzatore viene attivato. Premendo nuovamente il tasto, lo ionizzatore viene disattivato.




FUNZIONE TIMER

Con la funzione timer si stabilisce quanto a lungo debba funzionare il BONECO P340, prima di disattivarsi automaticamente (timer OFF).

IMPOSTAZIONE TIMER OFF


1. Accendere il BONECO P340 premendo il tasto .
2. Selezionare l'impostazione operativa e la modalità desiderate.
3. Premere una volta il tasto .
4. Utilizzare il tasto  per impostare la durata di funzionamento (1, 2, 4 o 8 ore).

L'apparecchio funziona per il tempo indicato e poi si spegne.



5. Per interrompere il timer prima del tempo previsto, tenere premuto il tasto  finché il timer si disattiva e il display mostra . In alternativa è possibile spegnere BONECO P340 con il tasto .

PULIZIA E MANUTENZIONE

SOSTITUZIONE DEL FILTRO

Quando si accende l'indicazione "Filtro", significa che il filtro è consumato . A questo punto è necessario sostituire il filtro per poter continuare a garantire una pulizia dell'aria ottimale.

La procedura di sostituzione del filtro è illustrata a pagina 37.

1. Sostituire il filtro come da istruzioni a pagina 37.
2. Tenere premuto il tasto  per 5 secondi finché l'indicazione  viene oscurata.

PULIZIA DEL PREFILTRO

Il prefiltro impedisce che particelle di polvere di grosse dimensioni penetrino all'interno del BONECO P340.

1. Pulire il prefiltro con l'aspirapolvere o sotto acqua corrente.



2. Prima di reinserirlo, farlo asciugare completamente.



Per la pulizia non utilizzare alcool, né detersivi aggressivi.

GEBRUIKSAANWIJZING BONECO P340

OVERZICHT EN BENAMING VAN DE ONDERDELEN



- 1 Frontafdekking
- 2 Voorfilter
- 3 Filter A341
- 4 BONECO P340
- 5 Bedieningspaneel met weergaven

INHOUDSOPGAVE

Overzicht en benaming van de onderdelen	44
Leveringsomvang	46
Technische gegevens	46
Ingebruikname	47
Frontafdekking en reservefilter	48
Frontafdekking	48
Reservefilter	48
Weergaven op het display	49
Filterwaarschuwing wissen	49
Basisfuncties	50
Modus "AUTO"	50
Weergave van de luchtkwaliteit	50
Ventilatorstand handmatig instellen	50
Ionisator en timer-functie	51
Ionisator	51
Timer-functie	51
OFF-timer instellen	51
Reiniging en onderhoud	52
Filter vervangen	52
Voorfilter reinigen	52

GEBRUIKSAANWIJZING BONECO P340

BESTE KLANT

We feliciteren u met de aankoop van de BONECO P340. Deze uiterst efficiënte luchtreiniger is uitgerust met een hoogwaardig filter, dat niet alleen onaangename geurtjes, maar ook stof, pollen en vuildeeltjes uit de lucht haalt. Dankzij het filter worden talrijke klachten effectief verlicht, zoals hooikoorts of allergische reacties op huisstof en mijttuitwerpselen.

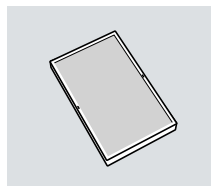
De BONECO P340 werkt volautomatisch en eenvoudig. De intelligente besturing zorgt ervoor dat het geluidsniveau zo laag mogelijk blijft. Met de geïntegreerde schakelklok kunt u het apparaat met zijn werk laten beginnen terwijl u nog onderweg naar huis bent. Bij thuiskomst treft u dan een optimaal klimaat aan.

We wensen u veel plezier met uw nieuwe BONECO luchtreiniger P340!

LEVERINGSOMVANG



BONECO P340 met landspecifieke netkabel



Filter A341

TECHNISCHE GEGEVENS*

Typeaanduiding	BONECO P340
Netspanning	220–240 V, 50 Hz
Opgenomen vermogen	50 W
Geluidsniveau	57 dB(A)
Reinigingsvermogen (CADR)	210 m ³ /h
Luchtstroom	300 m ³ /h
Afmetingen L×B×H	206×336×527 mm
Leeggewicht	5,3 kg /6,3 kg

* Wijzigingen voorbehouden

INGEBRUIKNAME

1

Verwijder de magnetische frontafdekking.

2

Verwijder het voorfilter.

3

Neem het filter en verwijder de beschermfolie.

4

Plaats het filter terug in de houder
(let op de markeringen).

5

Plaats het voorfilter.

6

Breng de frontafdekking aan.

FRONTAFDEKKING EN RESERVEFILTER

FRONTAFDEKKING

De frontafdekking van de BONECO P340 wordt mechanisch op zijn plaats gehouden. Wanneer de frontafdekking niet of verkeerd is aangebracht, wordt de luchtreiniger niet ingeschakeld.







RESERVEFILTER

Reservefilters zijn te verkrijgen bij uw BONECO-dealer of in de onlineshop onder www.shop.boneco.com.

WEERGAVEN OP HET DISPLAY



Alle weergaven op het apparaat

Weergaven	Betekenis	
	Ionisator is in- of uitgeschakeld	51
	Timer-functie (1, 2, 4 of 8 uur)	51
	Weergave van de luchtkwaliteit (groen, oranje, rood)	50
	AUTO-modus en ventilatorstand	50
	Filter verbruikt, vervangen	52

FILTERWAARSCHUWING WISSEN

Het "Filter"-symbool  blijft branden nadat het filter is vervangen. Om het symbool te laten verdwijnen, moet u vijf seconden op de -toets drukken. Tegelijkertijd wordt de bedrijfsurenteller voor het nieuwe filter op nul gezet.

BASISFUNCTIES

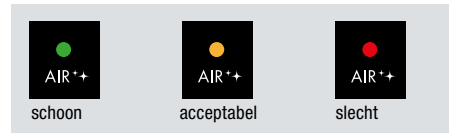
U kunt de BONECO P340 eenvoudig aan uw wensen en voorkeuren aanpassen. Als het apparaat de eerste keer in gebruik wordt genomen, is de automatische modus actief (AUTO MODE).

MODUS "AUTO"

In de modus AUTO wordt de ventilatorstand automatisch aangepast aan de luchtkwaliteit. Als het apparaat voor de eerste keer wordt ingeschakeld, is de eerste minuten de laagste ventilatorstand "L" actief.

WEERGAVE VAN DE LUCHTKWALITEIT

De luchtkwaliteit wordt gemeten door de ingebouwde sensor en door middel van verschillende kleuren op de "Air"-indicatie weergegeven.




Na het inschakelen van het apparaat duurt het ongeveer één minuut voordat de sensor de luchtkwaliteit heeft gemeten. Gedurende deze tijd werkt het apparaat in de stand "L".

Houd er rekening mee dat de gemeten waarden kunnen veranderen afhankelijk van de grootte van de kamer en de positie van het apparaat.

De sensor meet fijne vuildeeltjes en gassen, zoals huisstof, pollen, tabaksrook, organische verbindingen en onaangename geurtjes.


VENTILATORSTAND HANDMATIG INSTELLEN

De ventilatorstand van de BONECO P340 kan handmatig worden ingesteld.

Druk meerdere keren op de toets  tot de gewenste ventilatorstand is bereikt.

IONISATOR EN TIMER-FUNCTIE

IONISATOR

Door eenmaal op de "ION"-toets  te drukken wordt de ionisator ingeschakeld. Door nogmaals op de toets te drukken wordt de ionisator uitgeschakeld.


TIMER-FUNCTIE

Met de timer-functie kunt u vastleggen hoelang de BONECO P340 moet werken voordat deze automatisch wordt uitgeschakeld (OFF-timer).

OFF-TIMER INSTELLEN


1. Schakel de BONECO P340 met de toets  in.
2. Kies de gewenste bedrijfsstand en bedrijfsmodus.
3. Druk eenmaal op de toets .
4. Gebruik de toets  om de werkingstijd (1, 2, 4 of 8 uur) in te stellen.

Na het verstrijken van de ingestelde werkingstijd wordt het apparaat uitgeschakeld.



5. Om de timer voortijdig uit te schakelen, moet u zolang op de -toets drukken tot de timer wordt uitgeschakeld en op het display  verschijnt. U kunt de BONECO P340 ook met de toets  uitschakelen.

REINIGING EN ONDERHOUD

FILTER VERVANGEN

Het filter is verbruikt wanneer het "Filter"-symbool  oplicht. Het filter moet nu worden vervangen zodat een optimale luchtreiniging gewaarborgd blijft.

Voor het vervangen van het filter zie de afbeeldingen op bladzijde 47.

1. Vervang het filter overeenkomstig de aanwijzingen op bladzijde 47.
2. Houd de -toets 5 seconden lang ingedrukt tot het symbool  verdwijnt.


VOORFILTER REINIGEN

Het voorfilter voorkomt dat er grote vuildeeltjes in het inwendige van de BONECO P340 terechtkomen.

1. Reinig het voorfilter met een stofzuiger of onder stromend water.



2. Wacht tot het voorfilter volledig droog is alvorens het terug in het apparaat te plaatsen.

 Gebruik voor het reinigen geen alcohol en geen agressieve reinigingsmiddelen.

INSTRUCCIONES DE USO BONECO P340

VISTA DE CONJUNTO Y DENOMINACIÓN DE LOS COMPONENTES



- 1 Cubierta frontal
- 2 Filtro previo
- 3 Filtro A341
- 4 BONECO P340
- 5 Panel de mando con indicaciones

ÍNDICE

Vista de conjunto y denominación de los componentes	54
Contenido	56
Datos técnicos	56
Puesta en marcha	57
Cubierta frontal y filtros de recambio	58
Cubierta frontal	58
Filtros de recambio	58
Indicaciones en el panel	59
Borrar la advertencia del filtro	59
Funciones básicas	60
Modo "Auto"	60
Indicación de la calidad del aire	60
Regulación manual de la potencia del ventilador	60
Ionizador y función de temporizador	61
Ionizador	61
Función de temporizador	61
Ajuste del temporizador de apagado	61
Limpieza y mantenimiento	62
Sustitución del filtro	62
Limpieza del filtro previo	62

INSTRUCCIONES DE USO BONECO P340

ESTIMADO CLIENTE:

Enhorabuena por la compra del BONECO P340. El purificador de alta eficacia está dotado de un filtro de alta calidad, que no solo elimina los olores del aire sino también el polvo, el polen y las partículas de suciedad. El filtro permite aliviar eficazmente numerosas molestias, entre las que se encuentran la rinitis o las reacciones alérgicas al polvo doméstico y a los ácaros.

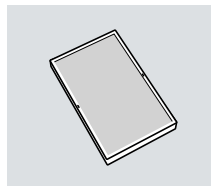
El BONECO P340 está diseñado para usarse de forma sencilla y completamente automática. El control inteligente garantiza que su nivel de ruido se reduzca el máximo. Gracias al temporizador integrado, el aparato funciona también cuando usted no se encuentra en casa. De esta forma, siempre disfrutará de un ambiente óptimo cuando vuelva.

Le deseamos que disfrute mucho de su nuevo purificador BONECO P340.

CONTENIDO



BONECO P340 con cable de red específico del país



Filtro A341

DATOS TÉCNICOS*

Denominación del modelo	BONECO P340
Tensión de la red	220-240 V, 50 Hz
Consumo de energía	50 W
Nivel de ruido en funcionamiento	57 dB(A)
Capacidad de purificación (CADR)	210 m ³
Corriente de aire	300 m ³
Dimensiones largo × ancho × alto	206 × 336 × 527 mm
Peso (vacío)	5,3 kg/6,3 kg

*Se reserva el derecho a realizar modificaciones

PUESTA EN MARCHA



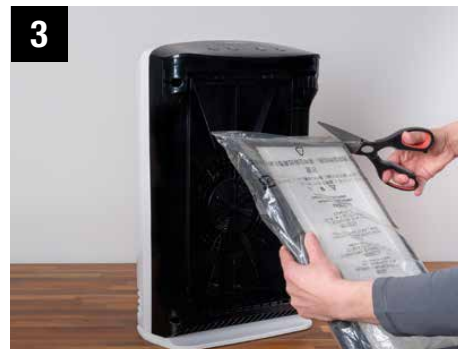
1

Retire la cubierta frontal fijada magnéticamente.



2

Retire el filtro previo.



3

Extraiga el filtro y retire la lámina protectora.



4

Vuelva a colocar el filtro en su soporte (observe las marcas).



5

Coloque el filtro previo.



6

Vuelva a colocar la cubierta frontal.

CUBIERTA FRONTAL Y FILTROS DE RECAMBIO

CUBIERTA FRONTAL

La cubierta frontal del BONECO P340 se sujeta mediante imanes. El purificador no se enciende si falta la cubierta frontal o esta está mal colocada.







FILTROS DE RECAMBIO

Podrá adquirir los filtros de recambio a través de su distribuidor de BONECO o en la tienda online en www.shop.boneco.com.



INDICACIONES EN EL PANEL



Todas las indicaciones en el aparato

Indicaciones	Significado	
	El ionizador está encendido o apagado	61
	Función de temporizador (1, 2, 4 u 8 horas)	61
	Indicación de la calidad del aire (verde, naranja, rojo)	60
	Modo AUTO y potencia del ventilador	60
	Filtro gastado, renovar	62

BORRAR LA ADVERTENCIA DEL FILTRO

La indicación "Filter"  permanece encendida tras el cambio del filtro. Para ocultar la indicación, pulse la tecla  durante cinco segundos. De esta forma se reinicia al mismo tiempo el contador de horas de servicio del nuevo filtro.

FUNCIONES BÁSICAS

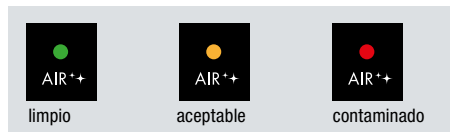
El BONECO P340 puede adaptarse fácilmente a sus necesidades. Al poner en marcha el aparato, la potencia del ventilador está ajustada en el modo automático (AUTO MODE).

MODO "AUTO"

En el modo AUTO la potencia del ventilador se regula automáticamente en función de la calidad del aire. Cuando se enciende el aparato por primera vez, durante los primeros minutos se mantiene la potencia del ventilador más baja, «L».

INDICACIÓN DE LA CALIDAD DEL AIRE

El sensor integrado mide la calidad del aire y esta se visualiza mediante distintos colores en la indicación "Air".



Tras encender el aparato, el sensor tarda unos minutos en medir la calidad del aire actual. Transcurrido ese tiempo, el aparato pasa a la potencia «L».

Tenga en cuenta que los valores medidos pueden cambiar en función del tamaño de la habitación y de la posición del aparato.

El sensor detecta incluso los gases y las partículas de suciedad más finas. Además del polvo doméstico o el polen, esto también incluye gases como el humo de tabaco, los compuestos orgánicos y los olores.


REGULACIÓN MANUAL DE LA POTENCIA DEL VENTILADOR

El nivel de potencia del ventilador del BONECO P340 puede controlarse manualmente.

Pulse varias veces la tecla hasta que se haya alcanzado la potencia del ventilador deseada.

IONIZADOR Y FUNCIÓN DE TEMPORIZADOR




IONIZADOR

El ionizador se activa pulsando una vez la tecla "ION" . Si se pulsa de nuevo dicha tecla, el ionizador se desactiva.



FUNCIÓN DE TEMPORIZADOR

Con la función de temporizador puede determinar durante cuánto tiempo debe funcionar el BONECO P340 hasta que se apague automáticamente (temporizador de apagado).

AJUSTE DEL TEMPORIZADOR DE APAGADO


1. Encienda el BONECO P340 con la tecla .
2. Seleccione el régimen y el modo deseados.
3. Pulse una vez la tecla .
4. Utilice la tecla  para ajustar la duración del funcionamiento (1, 2, 4 u 8 horas).

El aparato funcionará durante el tiempo establecido y a continuación se apagará.



5. Si desea desactivar el temporizador antes de que transcurra ese tiempo, pulse la tecla  hasta que el temporizador se apague. También puede apagar el BONECO P340 con la tecla .

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

SUSTITUCIÓN DEL FILTRO

Si se ilumina la indicación "Filter" , significa que el filtro está gastado. Para poder seguir garantizando una óptima purificación, debe cambiarse el filtro en ese momento.

El procedimiento para sustituir el filtro se corresponde con lo que muestran las imágenes de la página 57.

1. Sustituya el filtro de acuerdo con las indicaciones de la página 57.
2. Mantenga pulsada la tecla  durante 5 segundos hasta que se apague la indicación .


LIMPIEZA DEL FILTRO PREVIO

El filtro previo sirve para evitar que entren partículas de suciedad grandes en el interior del BONECO P340.

1. Limpie el filtro previo con la aspiradora o con agua corriente.



2. Deje que el filtro previo se seque por completo antes de volver a introducirlo.

 No utilice alcohol ni detergentes agresivos para la limpieza.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ BONECO P340

AZ ALKATRÉSZEK ÁTTEKINTÉSE ÉS MEGNEVEZÉSE



- 1 előlső takarólemez
- 2 előszűrő
- 3 A341 szűrő
- 4 BONECO P340
- 5 kezelőpanel és kijelzők

TARTALOMJEGYZÉK

Az alkatrészek áttekintése és megnevezése	64
Szállítási terjedelem	66
Műszaki adatok	66
Üzembe helyezés	67
Elülső takarólemez és csereszűrő	68
Elülső takarólemez	68
Csereszűrő	68
A kijelzőn megjelenő információk	69
A szűrőcserére való figyelmeztetés törlése	69
Alapfunkciók	70
„Auto” mód	70
A levegő minőségére vonatkozó információk megjelenítése	70
A ventilátorfokozat kézi vezérlése	70
Ionizátor és időzítő funkció	71
Ionizátor	71
Időzítő funkció	71
OFF-Timer beállítása	71
Tisztítás és karbantartás	72
Szűrő cseréje	72
Az előszűrő tisztítása	72

BONECO P340 HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

TISZTELT VÁSÁRLÓ!

Köszönjük, hogy a BONECO P340 készüléket választotta. A nagy hatékonyságú légtisztító kiváló minőségű szűrővel van ellátva, amely a levegőt nemcsak a szagoktól, hanem a portól, pollentől és szennyeződéscrészecskéktől is megszabadítja. A szűrő számos panasz hatékony enyhítésében játszik szerepet. Ezek közé tartozik a szénanátha, illetve a háztartási por és az atkaürülék által kiváltott allergiás reakció.

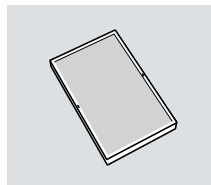
A BONECO P340 készüléket egyszerű, teljesen automata működésre tervezték. Az intelligens vezérlés gondoskodik a zajszint lehető legalacsonyabb tartásáról. A beépített időkapcsoló órának köszönhetően a készülék akkor is üzemel, amikor Ön nem tartózkodik otthon. Így kellemes klíma várja otthonában, amikor hazaér.

Reméljük, a BONECO P340 légtisztító sok kellemes pillanatot szerez Önnek!

SZÁLLÍTÁSI TERJEDELEM



BONECO P340 az országnak megfelelő tápkábellel



A341 szűrő

MŰSZAKI ADATOK*

Típus	BONECO P340
Hálózati feszültség	220–240 V, 50 Hz
Teljesítményfelvétel	50 W
Működés zajszintje	57 dB(A)
Tisztítási teljesítmény (CADR)	210 m ³ /h
Légáram	300 m ³ /h
Méretek (h × sz × m)	206×336×527 mm
Önsúly	5,3 kg/6,3 kg

* A változtatások joga fenntartva.

ÜZEMBE HELYEZÉS



1

Távolítsa el a készülék mágneses rögzítésű elülső takarólemezt.



2

Távolítsa el az előszűrőt.



3

Vegye ki a szűrőt, és távolítsa el a védőfóliát.



4

Helyezze vissza a szűrőt a tartóba (ügyeljen a jelölésekre).



5

Helyezze be az előszűrőt.



6

Erősítse fel az elülső takarólemezt.

ELÜLSŐ TAKARÓLEMEZ ÉS CSERESZŰRŐ

MÁGNESES ELÜLSŐ TAKARÓLEMEZ

A BONECO P340 készülék elülső takarólemezét mágnesek tartják. A légtisztító nem kapcsol be, ha az elülső takarólemez hiányzik, vagy nincs megfelelően felhelyezve.







CSERESZŰRŐ

Csereszűrőt a BONECO szaküzletekben, valamint a webshopon keresztül szerezhet be a www.shop.boneco.com weboldalon.



A KIJELZŐN MEGJELENŐ INFORMÁCIÓK



A készülék összes kijelzése

Kijelzések	Jelentés	
	Az ionizátor be- vagy kikapcsolt állapota	71
	Időzítő funkció (1, 2, 4 vagy 8 óra)	71
	A levegőminőség kijelzése (zöld, narancssárga, piros)	70
	AUTO mód és ventilátorfokozat	70
	Elhasználódott a szűrő, cserélje ki	72

A SZŰRŐCSERÉRE VALÓ FIGYELMEZTETÉS TÖRLÉSE

A  „Szűrő”-kijelzés a szűrő cseréjét követően tovább világít. A kijelzés kikapcsolásához nyomja le és tartsa nyomva öt másodpercig a  gombot. Ezzel egy időben a visszaállítja az új szűrő üzemidő-számlálóját is.

ALAPFUNKCIÓK

A BONECO P340 készüléket egyszerűen a saját igényeihez igazíthatja. A készülék üzembe helyezésekor a ventilátorfokozat alapbeállítása automatikus üzemmódban (AUTO MÓD) található.

„AUTO” MÓD

AUTO üzemmódban a készülék a levegő minőségétől függően automatikusan szabályozza a ventilátorfokozatot. Az első bekapcsolását követő első percekben a készülék a legalacsonyabb „L” ventilátorfokozaton áll.

A LEVEGŐ MINŐSÉGÉRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK MEGJELENÍTÉSE

A beépített érzékelő méri a levegő minőségét, amely különböző színekkel megjelenik az „Air”-kijelzőn.




A készülék bekapcsolásakor körülbelül egy percig tart, míg az érzékelő meghatározza a pillanatnyi levegőminőséget. Ez idő alatt a készülék „L” fokozaton működik.

Vegye figyelembe, hogy a mért értékek a helyiség nagyságától és a készülék elhelyezkedésétől függően eltérőek lehetnek.

Az érzékelő a legkisebb szennyeződrészecskéket és gázokat figyeli. Ezek közé tartoznak a házi por és a pollen mellett olyan gázok is, mint a dohányfüst, szerves vegyületek és szagok.


A VENTILÁTORFOKOZAT KÉZI VEZÉRLÉSE

A BONECO P340 készülék ventilátorfokozatai manuálisan vezérelhetők.

Nyomja meg többször a  gombot, amíg el nem éri a kívánt ventilátorfokozatot.

IONIZÁTOR ÉS IDŐZÍTŐ FUNKCIÓ

IONIZÁTOR

Az „ION” gomb  egyszeri megnyomásával bekapcsolhatja az ionizátort. Ha újra megnyomja a gombot, az ionizátor kikapcsol.


IDŐZÍTŐ FUNKCIÓ

Az időzítő funkcióval megadhatja, hogy a BONECO P340 mennyi ideig működjön, mielőtt automatikusan kikapcsol (OFF-Timer).

OFF-TIMER BEÁLLÍTÁSA


1. A ☹ gombbal kapcsolja be a BONECO P340 készüléket.
2. Válassza ki a kívánt üzemi beállítást és a kívánt módot.
3. Nyomja meg egyszer a ☺ gombot.
4. A ☺ gomb használatával állítsa be a működés időtartamát (1, 2, 4 vagy 8 óra).

A készülék a megadott ideig működik, és annak elteltével kikapcsol.



5. Az időzítő idő előtti leállításához tartsa lenyomva a ☺ gombot addig, míg az időzítő ki nem kapcsol, és meg nem jelenik a  kijelzés. Másik megoldásként a ☹ gombbal kikapcsolhatja a BONECO P340 készüléket.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

SZŰRŐ CSERÉJE

Ha a  „Szűrő”-kijelzés kigyullad, a szűrő elhasználódott. Ekkor ki kell cserélni a szűrőt az optimális levegőtisztítás biztosításához.

A szűrő cseréje a(z) 67. oldalon található ábráknak megfelelően történik.

1. Cserélje ki a szűrőt a(z) 67. oldalon olvasható utasítások szerint.
2. 5 másodpercig tartsa lenyomva a  gombot, míg a  kijelzés el nem tűnik.

AZ ELŐSZŰRŐ TISZTÍTÁSA

Az előszűrő megakadályozza, hogy nagyobb szennyeződéscrészecskék jussanak a BONECO P340 készülék belsejébe.

1. Az előszűrőt tisztítsa meg a porszívóval vagy folyó víz alatt.



2. Visszahelyezés előtt hagyja teljesen megszáradni az előszűrőt.



Ne használjon a tisztításhoz alkoholt vagy maró hatású tisztítószeret.

INSTRUKCJA OBSŁUGI BONECO P340

PRZEGLĄD I NAZEWNICTWO CZĘŚCI



- 1 Pokrywa przednia
- 2 Filtr wstępny
- 3 Filtr A341
- 4 BONECO P340
- 5 Panel obsługowy z wyświetlaczami

SPIS TREŚCI

Przegląd i nazewnictwo części	74
Zakres dostawy	76
Dane techniczne	76
Uruchamianie urządzenia	77
Przednia pokrywa i filtr zapasowy	78
Pokrywa przednia	78
Filtr zapasowy	78
Wskazania na wyświetlaczu	79
Kasowanie ostrzeżenia o filtrze	79
Funkcje podstawowe	80
Tryb „Auto”	80
Wskazanie jakości powietrza	80
Ręczna regulacja poziomu wentylatora	80
Jonizator i funkcja timera	81
Jonizator	81
Funkcja timera	81
Ustawianie timera OFF	81
Czyszczenie i konserwacja	82
Wymiana filtra	82
Czyszczenie filtra wstępnego	82

INSTRUKCJA OBSŁUGI BONECO P340

SZANOWNI PAŃSTWO,

Gratulujemy Państwu zakupu urządzenia BONECO P340. Oczyszczacz powietrza o wysokiej wydajności wyposażony jest w dobrej jakości filtr, który oczyszcza powietrze nie tylko z zapachów, lecz również z kurzu, pyłków i cząstek brudu. Filtr ten łagodzi skutecznie liczne dolegliwości. Na przykład katar sienny lub też alergiczne reakcje na kurz i roztocza.

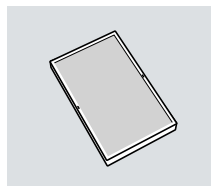
Urządzenie BONECO P340 zostało zaprojektowane do nieskomplikowanej eksploatacji automatycznej. Inteligentny układ sterowania zapewnia, że poziom hałasu pozostaje na najniższym możliwym poziomie. Dzięki zintegrowanemu zegarowi urządzenie działa również wtedy, gdy nie Państwa w domu. W ten sposób po powrocie zawsze zastaniemy optymalny mikroklimat.

Życzymy Państwu wiele zadowolenia z zakupionego oczyszczacza powietrza BONECO P340!!

ZAKRES DOSTAWY



BONECO P340 z odpowiednim dla danego kraju przewodem zasilającym



Filtr A341

DANE TECHNICZNE*

Oznaczenie typu	BONECO P340
Napięcie sieciowe	220–240 V, 50 Hz
Pobór mocy	50 W
Głośność podczas pracy	57 dB(A)
Wydajność czyszczenia (CADR)	210 m ³ /h
Strumień powietrza	300 m ³ /h
Wymiary dł. x szer. x wys.	206×336×527 mm
Masa własna urządzenia	5.3 kg / 6.3 kg

* Zmiany techniczne zastrzeżone

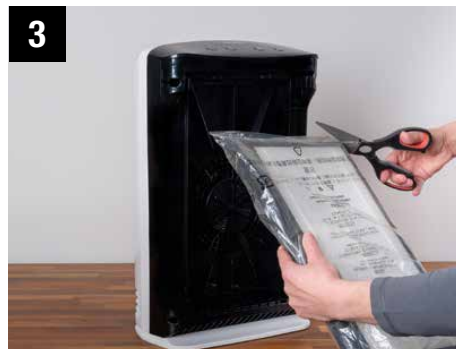
URUCHAMIANIE URZĄDZENIA

**1**

Zdejmij mocowaną magnetycznie przednią pokrywę.

**2**

Wymij filtr wstępny.

**3**

Wymij filtr i zdejmij z niego folię ochronną.

**4**

Włóż filtr ponownie do uchwytu (zwracaj uwagę na oznaczenia).

**5**

Nałóż filtr wstępny.

**6**

Załóż przednią pokrywę.

PRZEDNIA POKRYWA I FILTR ZAPASOWY

POKRYWA PRZEDNIA

Pokrywa przednia oczyszczacza BONECO P340 jest mocowana mechanicznie. Oczyszczacz powietrza nie włączy się, jeśli brak przedniej pokrywy lub też jeśli została założona nieprawidłowo.

FILTR ZAPASOWY







Filtry można zakupić u sprzedawcy BONECO lub też w naszym sklepie internetowym pod adresem

www.shop.boneco.com.



WSKAZANIA NA WYŚWIETLACZU



Wszystkie wskazania na wyświetlaczu

Wskazania	Znaczenie	
	Jonizator włączony lub wyłączony	81
	Funkcja timera (1, 2, 4 lub 8 godzin)	81
	Wskazanie jakości powietrza (kolor zielony, pomarańczowy, czerwony)	80
	Tryb AUTO i poziom pracy wentylatora	80
	Filtr zużyty, wymienić	82

KASOWANIE OSTRZEŻENIA O FILTRZE

Wskaźnik „Filter”  zapali się ponownie po wymianie filtra. Aby spowodować ukrycie wskazania, wciśnij na pięć sekund przycisk . W ten sposób zostanie również zresetowany licznik godzin pracy nowego filtra.

FUNKCJE PODSTAWOWE

Oczyszczacz BONECO P340 można dostosować odpowiednio do własnych potrzeb. W momencie uruchomienia urządzenia ustawiony jest poziom podstawowy pracy wentylatora w trybie automatycznym (AUTO MODE).

TRYB „AUTO”

W trybie AUTO stopień pracy wentylatora ustawia się automatycznie w zależności od jakości powietrza. Po pierwszym uruchomieniu urządzenia wentylator przez pierwsze pięć minut będzie pracował na najniższym stopniu «L».

WSKAZANIE JAKOŚCI POWIETRZA

Jakość powietrza jest mierzona dzięki wbudowanemu czujnikowi i obrazowana poprzez różne kolory wskaźnika „Air”.



Aktualna jakość powietrza może zostać zmierzona przez czujnik dopiero po upływie ok. jednej minuty od włączenia urządzenia. W tym czasie urządzenie pracuje na stopniu «L».

Prosimy pamiętać, że zmierzone wartości mogą zależeć od wielkości pomieszczenia i miejsca, w którym będzie ustawione urządzenie.

Czujnik rejestruje najdrobniejsze cząsteczki brudu i gazów. Poza domowym kurzem są to również pyłki oraz gazy takie jak dym nikotynowy, związki organiczne i zapachy.


RĘCZNA REGULACJA POZIOMU WENTYLATORA

Poziom pracy wentylatora urządzenia BONECO P340 jest regulowany ręcznie.

Naciśnij kilka razy przycisk , aż zostanie ustawiony żądany poziom pracy wentylatora.

JONIZATOR I FUNKCJA TIMERA




JONIZATOR

Po wciśnięciu przycisku „ION”  aktywujemy jonizator. Po ponownym wciśnięciu przycisku jonizator zostaje wyłączony.




FUNKCJA TIMERA

Za pomocą funkcji timera można określić, jak długo oczyszczacz BONECO P340 ma działać, zanim wyłączy się automatycznie (timer OFF).

USTAWIANIE TIMERA OFF

1. Włącz nawilżacz BONECO P340 za pomocą przycisku .
2. Wybierz żądane ustawienie trybu pracy oraz tryb działania.
3. Naciśnij jeden raz przycisk .
4. Użyj przycisku , aby ustawić czas pracy (1, 2, 4 lub 8 godzin).

Urządzenie będzie działać przez ustawiony czas, a następnie wyłączy się.



5. Aby zakończyć pracę timera przed upływem ustawionego czasu, wciśnij przycisk  i przytrzymaj do momentu, w którym timer się wyłączy, a na wyświetlaczu pojawi się . Alternatywnie można wyłączyć oczyszczacz BONECO P340 za pomocą przycisku .

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

WYMIANA FILTRA

Gdy wskazanie „Filter”  świeci się, należy dokonać wymiany filtra. Filtr należy teraz wymienić, aby zapewnić dalsze optymalne oczyszczanie powietrza.

Procedura wymiany filtra jest zgodna z instrukcjami graficznymi na stronie 77.

1. Filtr wymieniaj zgodnie z instrukcjami ze strony 77.
2. Przytrzymaj przycisk  przez 5 sekund do momentu, w którym zgaśnie wskazanie .

CZYSZCZENIE FILTRA WSTĘPNEGO

Filtr wstępny zapobiega gromadzeniu się większych cząstek pyłu we wnętrzu nawilżacza BONECO P340.

1. Wyczyść filtr wstępny odkurzaczem lub pod bieżącą wodą.



2. Przed ponownym założeniem filtra wstępnego zacczekaaj, aż filtr całkowicie wyschnie.



Nie używaj do czyszczenia alkoholu i agresywnych środków czyszczących.

BRUKSANVISNING BONECO P340

ÖVERSIKT ÖVER OCH BENÄMNINGAR PÅ DELAR

SV



- 1 Frontkåpa
- 2 Förfilter
- 3 Filter A341
- 4 BONECO P340
- 5 Manöverpanel med indikeringar

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Översikt över och benämningar på delar	84
Leveransomfattning	86
Teknisk specifikation	86
Idrifttagning	87
Frontkåpa och reservfilter	88
Frontkåpa	88
Reservfilter	88
Indikeringar på displayen	89
Radera filtervarning	89
Grundfunktioner	90
”Auto”-läge	90
Indikering av luftkvaliteten	90
Reglera fläkthastighet manuellt	90
Jonisator och timer-funktion	91
Jonisator	91
Timer-funktion	91
Ställa in OFF-timern	91
Rengöring och underhåll	92
Byta filter	92
Rengöra förfiltret	92

BRUKSANVISNING BONECO P340

BÄSTA KUND!

Vi gratulerar till ditt köp av BONECO P340. Den högeffektiva luftrenaren är utrustad med ett kvalitetsfilter som rensar luften, inte bara från lukter utan även från damm, pollen och smutspartiklar. Med filtret lindras många olika åkommor på ett effektivt sätt. Det gäller även hösnuva och allergiska reaktioner på husdamm eller kvalsterspollning.

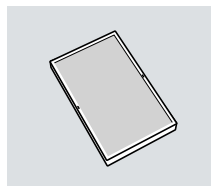
BONECO P340 är konstruerad för enkel, helautomatisk drift. Den intelligenta styrningen garanterar att ljudnivån hålls nere så mycket som möjligt. Tack vare den inbyggda timern kan du sätta igång apparaten även när du inte är hemma. Det gör att du alltid möts av ett perfekt boendeklimat så fort du kommer innanför dörren.

Vi hoppas att du blir nöjd med din nya luftrenare BONECO P340!

LEVERANSOMFATTNING



BONECO P340 med landspecifik nätkabel



Filter A341

TEKNISK SPECIFIKATION*

Typbeteckning	BONECO P340
Nätspänning	220–240 V, 50 Hz
Effektförbrukning	50 W
Ljudnivå	57 dB(A)
Reningseffekt (CADR-värde)	210 m ³ /h
Luftgenomströmning	300 m ³ /h
Mått l×b×h	206×336×527 mm
Tomvikt	5,3 kg/6,3 kg

*Med förbehåll för ändringar

IDRIFTTAGNING



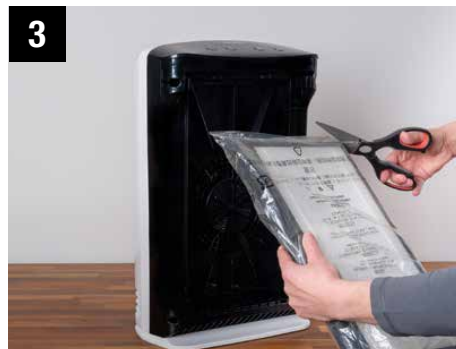
1

Ta bort frontkåpan med magnetfästen.



2

Ta bort förfiltret.



3

Ta ur filtret och dra bort skyddsfolien.



4

Lägg tillbaka filtret i hållaren
(observera markeringarna).



5

Sätt dit förfiltret.



6

Sätt dit frontkåpan.

FRONTKÅPA OCH RESERVFILTER

FRONTKÅPA

Frontkåpan på BONECO P340 hålls på plats mekaniskt. Luftrenaren startar inte om frontkåpan saknas eller inte sitter korrekt.







RESERVFILTER

Reservfilter hittar du där du köpte din BONECO och i vår webbshop www.shop.boneco.com.

INDIKERINGAR PÅ DISPLAYEN



Alla indikeringar på apparaten

Indikeringar	Betydelse	
	Jonisatorn är på/av	91
	Timer-funktion (1, 2, 4 eller 8 timmar)	91
	Indikering av luftkvalitet (grön, orange eller röd)	90
	AUTO-läge och fläkthastighet	90
	Filter förbrukat, byt filter	92

RADERA FILTERVARNING

"Filter"-indikeringen  fortsätter att lysa efter byte av filtret. Håll in -knappen i fem sekunder för att släcka indikeringen. Då återställs samtidigt driftmätaren för det nya filtret.

GRUNDFUNKTIONER

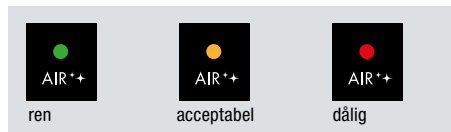
BONECO P340 är lätt att anpassa efter dina behov. När du använder apparaten första gången är fläkthastigheten förinställd på auto-läge (AUTO MODE).

”AUTO”-LÄGE

I AUTO-läget justeras fläkthastigheten automatiskt efter luftkvaliteten. När apparaten har slagits på för första gången körs den under de första minuterna på den lägsta fläkthastigheten «L».

INDIKERING AV LUFTKVALITETEN

En inbyggd givare mäter luftkvaliteten som sedan indikeras med olika ”Air”-färger.




När apparaten har slagits på dröjer det någon minut innan sensorn har mätt den aktuella luftkvaliteten. Under denna tid körs apparaten på fläkthastighet «L».

Observera att de uppmätta värdena kan förändras beroende på rumsvolym och var apparaten är placerad.

Givaren registrerar fina smutspartiklar och gaser. Bland annat damm, pollen och tobaksrök, organiska föreningar och lukter.

REGLERA FLÄKTHASTIGHET MANUELLT

Det går också att ställa in fläkthastigheten hos BONECO P340 manuellt.

Tryck flera gånger på -knappen tills önskad fläkthastighet erhålls.

JONISATOR OCH TIMER-FUNKTION




JONISATOR

Tryck på "ION"-knappen  en gång för att aktivera jonisatorn. Tryck på "ION"-knappen igen för att stänga av jonisatorn.




TIMER-FUNKTION

Med timer-funktionen kan du bestämma hur länge BONECO P340 ska gå innan den stängs av automatiskt (OFF-timer).

STÄLLA IN OFF-TIMERN

1. Sätt på BONECO P340 med -knappen.
2. Välj önskad driftinställning och önskat läge.
3. Tryck en gång på knappen .
4. Tryck på -knappen för att ställa in hur länge du vill att apparaten ska vara igång (1, 2, 4 eller 8 timmar).

Apparaten går nu under den angivna tidsperioden och stängs sedan av automatiskt.



5. Om du vill avsluta timern i förtid trycker du på -knappen tills timern stängs av och displayen visar . Eller så kan du stänga av din BONECO P340 med -knappen.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

BYTA FILTER

När filtret är uttjänt tänds "Filter"-indikeringen . Filtret måste nu bytas ut för att fortsatt optimal rening av luften ska kunna garanteras.

Hur det går till att byta ut filtret ser du på sidan 87.

1. Byt ut filtret enligt anvisningarna på sidan 87.
2. Håll in -knappen i 5 sekunder tills indikeringen  slocknar.


RENGÖRA FÖRFILTRET

Förfiltret hindrar större smutspartiklar från att komma in i de inre delarna av BONECO P340.

1. Rengör förfiltret med en dammsugare eller under rinnande vatten.



2. Låt förfiltret torka helt innan du sätter i det igen.

 Använd inte alkohol eller aggressiva rengöringsmedel vid rengöringen.

KÄYTTÖOHJE

BONECO P340

YLEISKUVA JA OSIEN NIMET



- 1 Suojakansi
- 2 Esisuodatin
- 3 Suodatin A341
- 4 BONECO P340
- 5 Ohjauspaneeli ja näytöt

SISÄLTÖ

Yleiskuva ja osien nimet	94
Toimitussisältö	96
Tekniset tiedot	96
Käyttöönotto	97
Suojakansi ja varasuodatin	98
Suojakansi	98
Varasuodatin	98
Näyttöön tulevat tiedot	99
Suodatinvaroituksen nollaaminen	99
Perustoiminnot	100
«Auto»-tila	100
Ilmanlaadun näyttö	100
Tuulettimen tehon manuaalinen säätäminen	100
Ionisaattori ja ajastintoiminto	101
Ionisaattori	101
Ajastintoiminto	101
OFF-Timer-ajastimen asettaminen	101
Puhdistus ja huolto	102
Suodattimen vaihtaminen	102
Esisuodattimen puhdistus	102

KÄYTTÖOHJE BONECO P340

HYVÄ ASIAKAS

Onnittelemme sinua BONECO P340 -laitteen hankinnan johdosta. Huipputehokas ilmanpuhdistin on varustettu laadukkaalla suodattimella, joka poistaa ilmasta hajujen lisäksi myös pölyä, siitepölyä ja likahiukkasia. Suodatin lievittää tehokkaasti monia eri vaivoja. Niihin kuuluvat myös heinänuha tai huonepölyn ja pölypunkkien ulosteen aiheuttamat allergiset reaktiot.

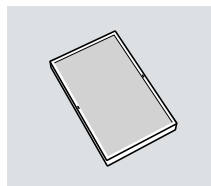
BONECO P340 -laitteen käyttö on helppoa, ja laite toimii täysin automaattisesti. Älykäs ohjaus huolehtii siitä, että melutaso on aina mahdollisimman alhainen. Sisäänrakennetun ajastimen ansiosta laitetta voidaan käyttää myös silloin, kun ketään ei ole kotona. Kotisi huoneilma on kotiin palattuasi aina paras mahdollinen.

Toivotamme sinulle paljon iloa uuden BONECO P340 -ilmanpuhdistimen kanssa!

TOIMITUSSISÄLTÖ



BONECO P340 maakohtaisella virtajohtolla



Suodatin A341

TEKNISET TIEDOT*

Tyypimerkintä	BONECO P340
Verkköjännite	220–240 V, 50 Hz
Ottoteho	50 W
Melutaso	57 dB(A)
Puhdistusteho (CADR)	210 m ³ /h
Ilmavirta	300 m ³ /h
Mitat P×L×K	206×336×527 mm
Paino tyhjänä	5,3 kg /6,3 kg

* Oikeudet muutoksiin pidätetään

KÄYTTÖNOTTO



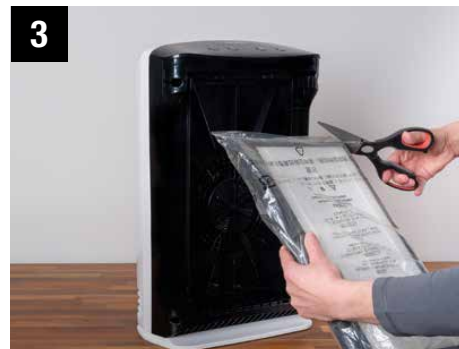
1

Poista magneettikiinnitteinen suojakansi.



2

Ota esisuodatin pois.



3

Ota suodatin pois ja poista suojakalvo.



4

Aseta suodatin takaisin pidikkeeseen (huomioi merkinnät).



5

Aseta esisuodatin paikoilleen.



6

Kiinnitä suojakansi paikalleen.

SUOJAKANSI JA VARASUODATIN

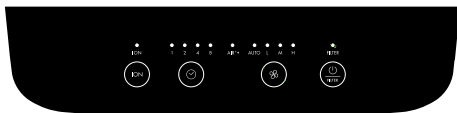
SUOJAKANSI

BONECO P340 -laitteen suojakansi kiinnittyy mekaanisesti. Ilmanpuhdistin ei kytkeydy päälle, jos suojakansi puuttuu tai on kiinnitetty väärin.






VARASUODATIN

Voit hankkia varasuodattimen BONECO-kauppiaalta tai verkkomyymälästä, jonka osoite on www.shop.boneco.com.



NÄYTTÖÖN TULEVAT TIEDOT



Kaikki laitteessa näkyvät tiedot

Näyttö	Merkitys	
	Ionisaattori on kytketty päälle tai pois päältä	101
	Ajastintoiminto (1, 2, 4 tai 8 tuntia)	101
	Ilmanlaadun näyttö (vihreä, oranssi, punainen)	100
	AUTO-tila ja tuulettimen teho	100
	Suodatin kulunut, vaihda	102

SUODATINVAROITUKSEN NOLLAAMINEN

«Filter»-näytön  valo palaa edelleen, kun suodatin on vaihdettu. Se saadaan poistettua näytöstä painamalla viiden sekunnin ajan -painiketta. Samalla myös käytölaskuri nollautuu uutta suodatinta varten.

PERUSTOIMINNOT

Voit säätää BONECO P340 -laitteen itsellesi sopivaksi. Kun laite otetaan käyttöön, tuulettimen tehon perusasetus on automaattisessa tilassa (AUTO MODE).

«AUTO»-TILA

AUTO-tilassa tuulettimen teho säätyy automaattisesti ilmanlaadusta riippuen. Kun laite kytketään ensimmäisen kerran päälle, se toimii ensimmäiset minuutit alhaisimmalla tuulettimen teholla «L».

ILMANLAADUN NÄYTTÖ

Sisäänrakennettu tunnistin mittaa ilmanlaadun ja ilmoittaa tuloksen eri värien kautta «Air»-näytössä.




Kun laite kytketään päälle, kestää noin minuutin ajan, kunnes tunnistin on mitannut nykyisen ilmanlaadun. Tänä aikana laite toimii teholla «L».

Huomaa, että mitatut arvot voivat muuttua huoneen koosta ja laitteen sijainnista riippuen.

Tunnistin havaitsee pienimmätkin pölyhiukkaset ja kaasut. Niitä ovat huonepölyn tai siitepölyn lisäksi myös kaasut (esimerkiksi tupakansavu), orgaaniset yhdisteet ja hajut.


TUULETTIMEN TEHON MANUAALINEN SÄÄTÄMINEN

BONECO P340 -laitteen tuulettimen tehoa voidaan ohjata manuaalisesti.

Paina -painiketta useamman kerran, kunnes haluttu tuulettimen teho on saavutettu.

IONISAATTORI JA AJASTINTOIMINTO




IONISAATTORI

Ionisaattori aktivoidaan painamalla kerran «ION»-painiketta . Ionisaattori kytketään pois päältä painamalla painiketta uudelleen.




AJASTINTOIMINTO

Ajastintoiminnolla määrität, miten kauan BONECO P340 -laite on käynnissä, ennen kuin se kytkeytyy automaattisesti pois päältä (OFF-Timer).

OFF-TIMER-AJASTIMEN ASETTAMINEN


1. Kytke BONECO P340 päälle painamalla -painiketta.
2. Valitse haluamasi käyttöasetus ja haluttu tila.
3. Paina kerran painiketta .
4. Säädä käyttöaika (1, 2, 4 tai 8 tuntia) -painikkeella.

Laite on käynnissä ilmoitetun ajan ja kytkeytyy sitten pois päältä.



5. Jos haluat pysäyttää ajastimen ennen aikaisesti, paina -painiketta uudelleen, kunnes ajastin kytkeytyy pois päältä ja näyttöön tulee . Voit vaihtoehtoisesti kytkeä BONECO P340 -laitteen pois päältä -painikkeella.

PUHDISTUS JA HUOLTO

SUODATTIMEN VAIHTAMINEN

Suodatin on kulunut loppuun, kun «Filter»-näytön  valo palaa. Suodatin on nyt vaihdettava, jotta ilman puhdistaminen olisi edelleenkin tehokasta.

Suodatin vaihdetaan sivulla 97 olevien kuvien mukaisesti.

1. Vaihda suodatin sivulla 97 annettujen ohjeiden mukaisesti.
2. Paina -painiketta 5 sekunnin ajan, kunnes näyttö  sammuu.

ESISUODATTIMEN PUHDISTUS

Esisuodatin estää suurempien pölyhiukkasten pääsyn BONECO P340 -laitteen sisään.

1. Puhdista esisuodatin pölynimurilla tai juoksevan veden alla.



2. Anna esisuodattimen kuivua kokonaan, ennen kuin laitat sen takaisin laitteeseen.



Älä käytä puhdistamiseen alkoholia tai aggressiivisia puhdistusaineita.

BRUGSANVISNING BONECO P340

DELENE OG DERES BENÆVNELSE



- 1 Frontafdækning
- 2 Forfilter
- 3 Filter A341
- 4 BONECO P340
- 5 Betjeningspanel med visninger

INDHOLDSFORTEGNELSE

Delene og deres benævnelse	104
Leverede dele	106
Tekniske data	106
Ibrugtagning	107
Frontafdækning og reservefilter	108
Frontafdækning	108
Reservefilter	108
Visninger på displayet	109
Slet filteradvarsel	109
Grundfunktioner	110
Tilstanden "Auto"	110
Visning af luftkvaliteten	110
Manuel regulering af ventilatortrin	110
Ionisator og timerfunktion	111
Ionisator	111
Timerfunktion	111
Indstilling af OFF-timer	111
Rengøring og vedligeholdelse	112
Udskiftning af filter	112
Rengøring af forfilter	112

BRUGSANVISNING BONECO P340

KÆRE KUNDE!

Vi ønsker dig tillykke med anskaffelsen af din BONECO P340. Den højeffektive luftrensere er udstyret med et effektivt filter, der ikke alene fjerner lugte fra luften, men også renser den for støv, pollen og smudspartikler. Filteret sikrer, at mange gener fjeres effektivt. Dette gælder også høfeber og allergiske reaktioner på husstøv og støvmidernes afføring.

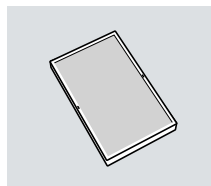
BONECO P340 er konstrueret til ukompliceret, fuldautomatisk drift. Den intelligente styring sørger for, at støjniveauet bliver så lavt som muligt. Takket være det integrerede timerur kører apparatet også, når du ikke er hjemme. Så venter der dig altid et optimalt indeklima, når du kommer hjem.

Vi ønsker dig god fornøjelse med din nye luftrensere BONECO P340!

LEVEREDE DELE



BONECO P340 med landespecifikt netkabel



Filter A341

TEKNISKE DATA*

Typebetegnelse	BONECO P340
Netspænding	220–240 V, 50 Hz
Effektforbrug	50 W
Lydniveau ved drift	57 dB(A)
Rensekapacitet (CADR)	210 m ³ /h
Luftstrøm	300 m ³ /h
Mål L×B×H	206×336×527 mm
Vægt (tom)	5,3 kg/6,3 kg

* Ret til ændringer

IBRUGTAGNING



1 Tag den magnetisk fastgjorte frontafdækning af.



2 Tag forfilteret af.



3 Tag filteret ud, og fjern beskyttelsesfolien.



4 Læg filteret tilbage i holderen (vær opmærksom på markeringerne).



5 Sæt forfilteret på.



6 Sæt frontafdækningen på.

FRONTAFDÆKNING OG RESERVEFILTER

FRONTAFDÆKNING

Frontafdækningen på BONECO P340 holdes mekanisk fast. Luftreenser tændes ikke, hvis frontafdækningen mangler eller er påsat forkert.







RESERVEFILTER

Du kan få reservefiltre hos din BONECO-forhandler eller i vores online-shop på adressen www.shop.boneco.com.



VISNINGER PÅ DISPLAYET



Alle visninger på apparatet

Visninger	Betydning	
	Ionisatoren er tændt eller slukket	111
	Timer-funktion (1, 2, 4 eller 8 timer)	111
	Visning af luftkvaliteten (grøn, orange, rød)	110
	AUTO-tilstand og ventilatortrin	110
	Filter udtjent, udskift det	112

SLET FILTERADVARSEL

"Filter"-visningen  lyser igen, når filteret er blevet udskiftet. Hvis du vil fjerne symbolet, skal du holde -tasten inde i fem sekunder. Dermed nulstilles også driftstælleren for det nye filter.

GRUNDFUNKTIONER

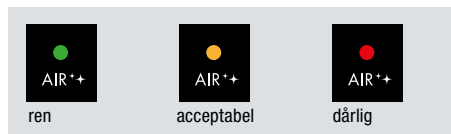
BONECO P340 kan let tilpasses til dine behov. Når apparatet tages i brug, befinder grundindstillingen af ventilatortrinnet sig i tilstanden "AUTO".

TILSTANDEN "AUTO"

I tilstanden AUTO indstilles ventilatortrinnet automatisk efter luftkvaliteten. Første gang apparatet tages i brug, befinder det sig på det laveste ventilatortrin "L" i de første minutter.

VISNING AF LUFTKVALITETEN

Luftkvaliteten måles af den indbyggede sensor og angives med forskellige farver på "Air"-visningen.




Når apparatet tændes, varer det cirka et minut, før sensoren har målt den aktuelle luftkvalitet. I denne periode kører apparatet i trin "L".

Bemærk, at den målte værdi kan ændre sig afhængigt af rummets størrelse og apparatets placering.

Sensoren registrerer de fineste smudspartikler og gasser. Det gælder blandt andet husstøv eller pollen samt gasser som tobaksrøg, organiske forbindelse og lugte.


MANUEL REGULERING AF VENTILATORTRIN

Ventilatortrinnet på BONECO P340 kan styres manuelt.

Tryk flere gange på tasten , indtil det ønskede ventilatortrin er nået.

IONISATOR OG TIMERFUNKTION




IONISATOR

Hvis du trykker en gang på "ION"-tasten , aktiveres ionisatoren. Hvis du trykker på tasten igen, slukkes ionisatoren.




TIMERFUNKTION

Med timerfunktionen kan du fastlægge, hvor længe BONECO P340 skal køre, før den slukkes automatisk (OFF-timer).

INDSTILLING AF OFF-TIMER

1. Tænd BONECO P340 med tasten .
2. Vælg den ønskede driftsindstilling og den ønskede tilstand.
3. Tryk en gang på tasten .
4. Benyt tasten  til at indstille varigheden af driften (1, 2, 4 eller 8 timer).

Apparatet kører i den angivne tid og afbrydes derefter.



5. Hvis du vil afbryde timeren før tid, skal du trykke på -tasten, indtil timeren slukker igen, og  vises på displayet. Alternativt kan du slukke BONECO P340 med tasten.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

UDSKIFTNING AF FILTER

Filteret er brugt op, når "Filter"-visningen  lyser. Filteret skal udskiftes, så luftrensningen forbliver optimal.

Proceduren for udskiftning af filteret fremgår af billederne på side 107.

1. Udskift filteret i henhold til anvisningerne på side 107.
2. Hold -tasten inde i 5 sekunder, indtil visningen  forsvinder.

RENGØRING AF FORFILTER

Forfilteret forhindrer, at der trænger større smudspartikler ind i BONECO P340.

1. Rengør forfilteret med en støvsuger eller under rindende vand.



2. Lad forfilteret tørre helt, før du indsætter det igen.



Benyt ikke alkohol eller aggressive rengøringsmidler til rengøringen.

BRUKSANVISNING BONECO P340

OVERSIKT OG NAVN PÅ DELENE

- 1 Frontdeksel
- 2 Forfilter
- 3 Filter A341
- 4 BONECO P340
- 5 Betjeningspanel med indikatorer

INNHOLDSFORTEGNELSE

Oversikt og navn på delene	114
I denne pakken	116
Tekniske data	116
Ta i bruk	117
Frontdeksel og reservefilter	118
Frontdeksel	118
Reservefilter	118
Indikatorer i displayet	119
Slette filtervarsel	119
Basisfunksjoner	120
Modus "Auto"	120
Indikator for luftkvalitet	120
Regulere viftetrinn manuelt	120
Ionisator og timerfunksjon	121
Ionisator	121
Timerfunksjon	121
Stille inn OFF-timer	121
Rengjøring og vedlikehold	122
Skifte filter	122
Rengjøre forfilter	122

BRUKSANVISNING BONECO P340

KJÆRE KUNDE!

Til lykke med kjøpet av din nye BONECO P340. Denne høyeffektive luftrensere er utstyrt med et toppkvalitetsfilter som ikke bare renser luften for lukt, men også for støv, pollen og smusspartikler. Filteret sørger for at en rekke plager lindres effektivt. Til disse hører blant annet høysnue og allergiske reaksjoner på middekskrementer.

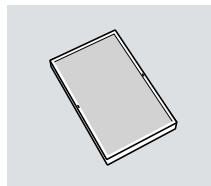
BONECO P340 er konstruert for ukomplisert, helautomatisk drift. Den intelligente styringen sørger for at støynivået holder seg så lavt som mulig. Takket være det integrerte tidsuret kan apparatet gå også når du ikke er hjemme. Dermed har du alltid et optimalt inneklima når du kommer hjem.

Vi håper du får stor glede av din nye luftrensere BONECO P340!

I DENNE PAKKEN



BONECO P340 med landsgyldig ledning



Filter A341

TEKNISKE DATA*

Typebetegnelse	BONECO P340
Nettspenning	220–240 V, 50 Hz
Effektopptak	50 W
Støynivå under bruk	57 dB(A)
Rengjøringseffekt (CADR)	210 m ³ /h
Luftstrøm	300 m ³ /h
Dimensjoner LxBxH	206×336×527 mm
Vekt (tom)	5,3 kg /6,3 kg

* Med forbehold om endringer

TA I BRUK

1

Ta av frontdekelet, som er festet med magnet.

2

Ta av forfilteret.

3

Ta ut filteret og fjern beskyttelsesfolien.

4

Legg filteret tilbake i holderen (vær obs på merkingen).

5

Sett på forfilteret.

6

Sett på frontdekelet.

FRONTDEKSEL OG RESERVEFILTER

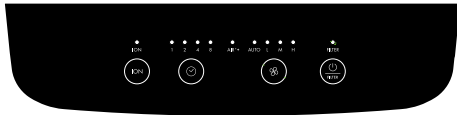
FRONTDEKSEL

Frontdekselet til BONECO P340 holdes på plass mekanisk. Luftrensere slås ikke på hvis frontdekselet mangler eller er satt på feil.







RESERVEFILTER

Du får kjøpt reservefiltre hos din BONECO-forhandler eller i nettbutikken på www.shop.boneco.com.

INDIKATORER I DISPLAYET



Alle indikatorer på apparatet

Indikatorer	Betydning	
	Ionisatoren er slått på eller av	121
	Timerfunksjon (1, 2, 4 eller 8 timer)	121
	Indikator for luftkvalitet (grønn, oransje, rød)	120
	AUTO-modus og viftetrinn	120
	Filter oppbrukt, skift det ut	122

SLETTE FILTERVARSEL

"Filter"-indikatoren  fortsetter å lyse etter at filteret har blitt byttet. Du fjerner indikatoren ved å trykke inn -tasten i fem sekunder. Da vil du samtidig tilbakestille driftstidtelleren for det nye filteret.

BASISFUNKSJONER

BONECO P340 kan enkelt tilpasses dine behov. Når du starter apparatet, er grunninnstillingen for viftetrinn i automatisk modus (AUTO MODE).

MODUS "AUTO"

I modusen *AUTO* reguleres viftetrinnet automatisk avhengig av luftkvaliteten. Etter at du har slått på apparatet for første gang, vil det være på det laveste viftetrinnet "L" de første minuttene.

INDIKATOR FOR LUFTKVALITET

Luftkvaliteten måles av den innebygde sensoren og visualiseres med forskjellige farger i "Air"-indikatoren.




Når apparatet slås på, tar det ca. et minutt til sensoren har målt den gjeldende luftkvaliteten. I dette tidsrommet går apparatet på trinn "L".

Vær obs på at de målte verdiene kan variere ut fra størrelsene på rommet og hvor apparatet er plassert.

Sensoren registrerer de fineste smusspartikler og gasser. I tillegg til husstøv eller pollen omfatter dette også gasser som tobaksrøyk, organiske forbindelser og dunster.


REGULERE VIFTETRINN MANUELT

Viftetrinnet til BONECO P340 kan styres manuelt.

Trykk gjentatte ganger på tasten  til du kommer til ønsket viftetrinn.

IONISATOR OG TIMERFUNKSJON




IONISATOR

Du aktiverer ionisatoren ved å trykke en gang på "ION"-tasten . Du slår av ionisatoren ved å trykke på tasten en gang til.




TIMERFUNKSJON

Med timerfunksjonen bestemmer du hvor lenge BONECO P340 skal stå på før den slår seg av automatisk (OFF-timer).

STILLE INN OFF-TIMER


1. Slå på BONECO P340 med tasten .
2. Velg ønsket driftsinnstilling og ønsket modus.
3. Trykk en gang på tasten .
4. Still inn hvor lenge apparatet skal stå på (1, 2, 4 eller 8 timer) med tasten .

Apparatet er slått på i den innstilte tiden og slår seg deretter av.



5. Du kan avslutte timeren før tiden ved å trykke inn -tasten helt til timeren slås av og displayet viser . Alternativt kan du slå av BONECO P340 med tasten .

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

SKIFTE FILTER

Filteret er oppbrukt når filterindikatoren  lyser. Da må filteret skiftes for at luftrensingen fortsatt skal være optimal.

Frengangsmåten for skifte av filter fremgår av bildene på side 117.

1. Skift filter i henhold til anvisningene på side 117.
2. Hold -tasten inne i 5 sekunder, helt til indikatoren  slukker.


RENGJØRE FORFILTER

Forfilteret hindrer at det kommer større smusspartikler inn i BONECO P340.

1. Rengjør forfilteret med støvsuger eller under rennende vann.



2. La forfilteret tørke helt før du setter det inn igjen.

 Ikke bruk alkoholholdige eller aggressive rengjøringsmidler til rengjøringen.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA BONECO P340

DAĻU PĀRSKATS UN NOSAUKUMS



- 1 Priekšējais pārsegs
- 2 Priekšfiltrs
- 3 Filtrs A341
- 4 BONECO P340
- 5 Vadības panelis ar indikācijām

SATURA RĀDĪTĀJS

Daļu pārskats un nosaukums	124
Piegādes komplektācija	126
Tehniskie dati	126
Priekšējais pārsegs un rezerves filtrs	128
Priekšējais pārsegs	128
Rezerves filtrs	128
Indikācijas displejā	129
Filtra brīdinājuma dzēšana	129
Pamatfunkcijas	130
Automātiskais režīms "Auto"	130
Gaisa kvalitātes indikācija	130
Ventilatora jaudas pakāpes manuālā regulēšana	130
Jonizators un taimera funkcija	131
Jonizators	131
Taimera funkcija	131
OFF taimera iestatīšana	131
Tīrīšana un apkope	132
Filtra nomaiņa	132
Priekšfiltra tīrīšana	132

BONECO P340 LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

GODĀTAIS KLIENT!

Apsveicam ar iekārtas BONECO P340 iegādi! Ļoti efektīvais gaisa attīrītājs ir aprīkots ar augstvērtīgu filtru, kas attīra gaisu ne tikai no nepatīkamiem aromātiem, bet arī no putekļiem, ziedputekšņiem un netīrumu daļiņām. Ar filtra palīdzību efektīvi tiek novērsta daudzas sūdzības. Pie tām ir pieskaitāms arī siena drudzis vai alerģiskas reakcijas uz sadzīves putekļiem vai putekļu ērcīšu izkārnījumiem.

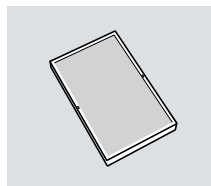
Iekārta BONECO P340 ir projektēta nesarežģītam, pilnīgi automātiskam režīmam. Intelīgentā vadības sistēma nodrošina to, ka trokšņa līmenis saglabājas iespējami zemā līmenī. Pateicoties iebūvētajam laika relejam, iekārta darbojas arī tad, kad Jūs neesat mājās. Tādējādi, atgriežoties mājās, jūs sagaidīs optimāls telpu mikroklimats.

Mēs novēlam jums daudz prieka brīžu ar jauno gaisa attīrītāju BONECO P340!

PIEGĀDES KOMPLEKTĀCIJA



Iekārta BONECO P340 ar attiecīgās valsts prasībām pielāgotu elektrotīkla kabeli



Filtrs A341

TEHNISKIE DATI*

Tipa apzīmējums	BONECO P340
Tīkla spriegums	220–240 V, 50 Hz
Jaudas patēriņš	50 W
Skaņas līmenis darbības laikā	57 dB(A)
Tīrīšanas jauda (CADR)	210 m ³ /h
Gaisa plūsma	300 m ³ /h
Izmēri G × Pl. × A	206 × 336 × 527 mm
Pašmasa	5,3 kg/6,3 kg

* Rezervētas tiesības veikt izmaiņas

EKSPLUATĀCIJAS SĀKŠANA



1

Noņemiet ar magnētu fiksējamo priekšējo pārsegu.



2

Noņemiet priekšfiltru.



3

Izņemiet filtru un noņemiet aizsargplēvi.



4

levietojiet filtru atpakaļ stiprinājumā (ņemiet vērā atzīmes).



5

Uzlieciet priekšfiltru.



6

Piestipriniet priekšējo pārsegu.

PRIEKŠĒJAIS PĀRSEGS UN REZERVES FILTRS

PRIEKŠĒJAIS PĀRSEGS

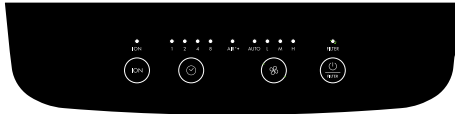
Iekārtas BONECO P340 priekšējais pārsegs tiek turēts mehāniski. Gaisa attīrītājs neieslēdzas, ja nav priekšējā pārsega, vai tas ir nepareizi uzlikts.

REZERVES FILTRS







Rezerves filtru varat iegādāties pie BONECO specializētā tirdzniecības pārstāvja vai tiešsaistes veikalā:

www.shop.boneco.com.



INDIKĀCIJAS DISPLEJĀ



Visas indikācijas uz iekārtas

Indikācijas	Nozīme	
	Jonizators ir ieslēgts vai izslēgts	131
	Taimera funkcija (1, 2, 4 vai 8 stundas)	131
	Gaisa kvalitātes indikācija (zaļš, oranžs, sarkans)	130
	Automātiskais režīms un ventilatora jaudas pakāpe	130
	Filtrs nolietojies, nomainiet	132

FILTRA BRĪDINĀJUMA DZĒŠANA

“Filter” indikācija  joprojām spīd arī pēc filtra nomaiņas. Lai simbolu izslēgtu, piecas sekundes paturiet nospiestu taustiņu . Vienlaicīgi ar to notiek jaunā filtra ekspluatācijas skaitītāju atiestate.

PAMATFUNKCIJAS

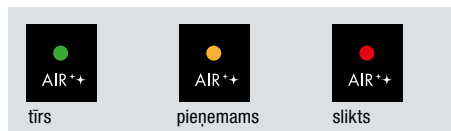
BONECO P340 spēj brīvi pielāgoties jūsu vajadzībām. Uzsākot iekārtas ekspluatāciju, ventilatora jaudas pakāpes pamatiestatījums būs automātiskajā režīmā (AUTO MODE).

AUTOMĀTISKAIS REŽĪMS "AUTO"

AUTO režīmā ventilatora jaudas pakāpe tiek regulēta automātiski, atkarībā no gaisa kvalitātes. Kad iekārta tiek ieslēgta pirmo reizi, pirmās minūtes ventilators darbojas vismazākajā jaudas pakāpē "L".

GAISA KVALITĀTES INDIKĀCIJA

Iebūvētais sensors mēra gaisa kvalitāti, un tā tiek attēlota dažādās krāsās ar indikācijas "Air" palīdzību.




Pēc iekārtas ieslēgšanas nepieciešama apmēram viena minūte, līdz sensors ir izmērījis pašreizējo gaisa kvalitāti. Šajā laikā iekārta darbojas jaudas pakāpē "L".

Ņemiet vērā, ka izmērītās vērtības var mainīties atkarībā no telpas lieluma, kā arī iekārtas pozīcijas.

Sensors spēj uztvert pat vismazākās netīrumu daļiņas un gāzes. Pie tādiem pieskaitāmi sadzīves putekļi vai ziedputekšņi, kā arī gāzes, piemēram, tabakas dūmi, organiski savienojumi un smakas.

VENTILATORA JAUDAS PAKĀPES MANUĀLĀ REGULĒŠANA

BONECO P340 ventilatora jaudas pakāpi var regulēt manuāli.

Vairākas reizes nospiediet taustiņu , līdz ieslēdzas nepieciešamā ventilatora jaudas pakāpe.

JONIZATORS UN TAIMERA FUNKCIJA




JONIZATORS

Nospiežot taustiņu "ION" , jonizators tiek aktivizēts.
Nospiežot taustiņu atkārtoti, jonizators tiek izslēgts.




TAIMERA FUNKCIJA

Ar taimera funkciju jūs nosakāt, cik ilgi jādarbojas iekārtai BONECO P340, pirms tā automātiski izslēgsies (OFF taimeris).

OFF TAIMERA IESTATĪŠANA


1. Ieslēdziet BONECO P340, nospiežot taustiņu .
2. Izvēlieties vajadzīgo darbības iestatījumu un vajadzīgo režīmu.
3. Vienreiz nospiediet taustiņu .
4. Izmantojiet taustiņu , lai iestatītu darbošanās ilgumu (1, 2, 4 vai 8 stundas).

Iekārta darbojas tikai norādīto laiku un pēc tam izslēdzas.



5. Lai priekšlaikus deaktivizētu taimeri, turiet taustiņu  nospiestu tik ilgi, līdz taimeris izslēdzas, un displejā tiek rādīts . Alternatīvi BONECO P340 varat izslēgt ar taustiņu .

TĪRĪŠANA UN APKOPE

FILTRA NOMAIŅA

Filtrs ir nolietojies, kad parādās “Filter” indikācija . Tagad filtrs ir jānomaina, lai arī turpmāk būtu nodrošināta optimāla gaisa attīrīšana.

Filtra nomaiņas procedūra ir attēlota 127. lappusē esošajos attiecīgajos attēlos.

1. Veiciet filtra nomaiņu atbilstoši instrukcijām 127. lpp.
2. Turiet taustiņu  nospiestu 5 sekundes, līdz indikācija  izdziest.

PRIEKŠFILTRA TĪRĪŠANA

Priekšfiltrs neļauj lielākām netīrumu daļiņām iekļūt iekārtas BONECO P340 iekšienē.

1. Iztīriet priekšfiltru ar putekļu sūcēju vai izskalojiet zem tekoša ūdens.



2. Pirms priekšfiltra ievietošanas atpakaļ iekārtā ļaujiet tam kārtīgi izžūt.



Neizmantojiet tīrīšanai spirtu vai koroziju izraisošus tīrīšanas līdzekļus.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA BONECO P340

ELEMENTŲ APŽVALGA IR JŲ PAVADINIMAI



- 1 Priekinis dangtis
- 2 Pirminis filtras
- 3 Filtras A341
- 4 BONECO P340
- 5 Valdymo pultas su indikacijomis

TURINYS

Elementų apžvalga ir jų pavadinimai	134
Tiekiamas komplektas	136
Techniniai duomenys	136
Eksploatavimo pradžia	137
Priekinis dangtis ir atsarginis filtras	138
Priekinis dangtis	138
Atsarginis filtras	138
Ekrano indikacijos	139
Įspėjimo apie filtro būklę trynimasis	139
Pagrindinės funkcijos	140
Režimas „Auto“	140
Oro kokybės indikacija	140
Ventiliatoriaus režimo reguliavimas rankiniu būdu	140
Jonizatorius ir laikmačio funkcija	141
Jonizatorius	141
Laikmačio funkcija	141
Išjungimo (OFF) laikmačio nustatymas	141
Valymas ir techninė priežiūra	142
Filtro keitimas	142
Pirminio filtro valymas	142

BONECO P340 NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

GERBIAMAS KLIENTE,

sveikiname Jus įsigijus BONECO P340. Šiame ypač efektyviame oro valytuve yra įrengtas aukštos kokybės filtras, kuris iš oro šalina ne tik kvapus, bet ir dulkes, žiedadulkes ir teršalų daleles. Šis filtras gali padėti išvengti daugybės įvairių ligų. Pavyzdžiui, šienligės ar alerginių reakcijų į namų dulkes ar erkių ekskrementus.

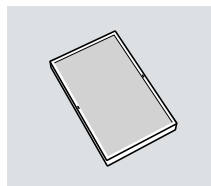
BONECO P340 naudoti nesudėtinga, jis veikia visiškai automatiškai. Išmani valdymo sistema užtikrina minimalų įmanomą triukšmo lygį. Integruotas laikmatis prietaisą gali valdyti ir tada, kai Jūsų nėra namuose. Todėl grįžę namo Jūs visada galėsite mėgautis optimalios kokybės oru.

Linkime Jums daug džiaugsmo naudojant naująjį oro valytuvą BONECO P340!

TIEKIAMAS KOMPLEKTAS



BONECO P340 su šaliai pritaikytu elektros maitinimo kabeliu



Filtras A341

TECHNINIAI DUOMENYS*

Tipo pavadinimas	BONECO P340
Elektros tinklo įtampa	220 – 240 V, 50 Hz
Vartojamoji galia	50 W
Garso stiprumas veikiant	57 dB(A)
Valymo našumas (CADR)	210 m ³ /h
Oro srautas	300 m ³ /h
Matmenys I × P × A	206 × 336 × 527 mm
Tuščio prietaiso svoris	5,3 kg/6,3 kg

* Pasilikame teisę keisti.

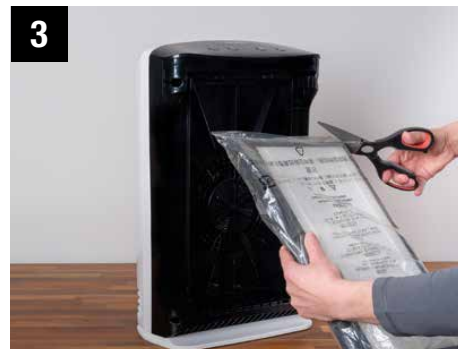
EKSPLOATAVIMO PRADŽIA



1 Nuimkite magnetais fiksuojamą priekinį dangtį.



2 Nuimkite pirminį filtrą.



3 Išimkite filtrą ir nuimkite apsauginę plėvelę.



4 Filtrą vėl įstatykite į laikiklį (atkreipkite dėmesį į ženklinimą).



5 Uždėkite pirminį filtrą.



6 Uždėkite priekinį dangtį.

PRIEKINIS DANGTIS IR ATSARGINIS FILTRAS

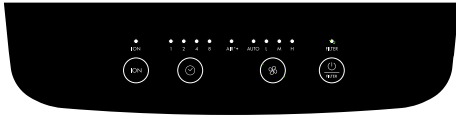
PRIEKINIS DANGTIS

BONECO P340 priekinis dangtis yra pritvirtintas mechaniniu būdu. Jei priekinio dangčio nėra arba jis uždėtas netinkamai, oro valytuvus neįsijungs.







ATSARGINIS FILTRAS

Atsarginį filtrą įsigysite vietinėje specializuotoje BONECO parduotuvėje arba internetinėje parduotuvėje adresu www.shop.boneco.com.

EKRANO INDIKACIJOS



Visos prietaiso indikacijos

Indikacijos	Reikšmė	
	Jonizatorius yra įjungtas arba išjungtas	141
	Laikmačio funkcija (1, 2, 4 arba 8 valandos)	141
	Oro kokybės indikacija (žalia, oranžinė, raudona)	140
	AUTO režimas ir ventiliatoriaus režimas	140
	Pasibaigė filtro eksploatavimo laikas, pakeisti	142

ĮSPĖJIMO APIE FILTRO BŪKLĘ TRYNUMAS

Pakeitus filtrą, indikacija „Filter“  šviečia toliau. Kad ši indikacija nebebūtų rodoma, penkias sekundes spauskite  mygtuką. Kartu eksploatavimo skaitiklis bus parengtas naujojo filtro kontrolei.

PAGRINDINĖS FUNKCIJOS

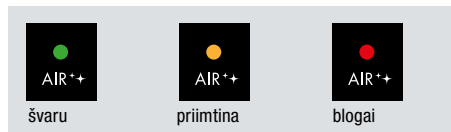
BONECO P340 galima lengvai pritaikyti Jūsų poreikiams. Prietaisą pradėdant eksploatuoti, ventiliatorius veikia automatiniu režimu (AUTO MODE).

REŽIMAS „AUTO“

Režime AUTO ventiliatoriaus galia reguliuojama automatiškai, priklausomai nuo oro kokybės. Prietaisą įjungus pirmą kartą, pirmąsias minutes yra įjungtas silpniausias ventiliatoriaus režimas «L».

ORO KOKYBĖS INDIKACIJA

Įmontuoto jutiklio matuojama oro kokybė skirtingomis spalvomis rodoma indikatoriuje „Air“.




Prietaisą įjungus, jutiklis maždaug vieną minutę matuoja esamą oro kokybę. Tuo metu prietaisas veikia «L» režimu.

Atkreipkite dėmesį, kad išmatuotos reikšmės gali keistis priklausomai nuo patalpos dydžio ir prietaiso padėties.

Jutiklis registruoja smulkiausias teršalų daleles ir dujas. Joms, be namų dulkių ir žiedadulkių, priklauso ir tokios dujos, kaip tabako dūmai, organiniai junginiai ir kvapai.


VENTILIATORIAUS REŽIMO REGULIAVIMAS RANKINIU BŪDU

BONECO P340 ventiliatoriaus režimas gali būti reguliuojamas rankiniu būdu.

Mygtuką  spaudykite tol, kol pasieksite norimą ventiliatoriaus režimą.

JONIZATORIUS IR LAIKMAČIO FUNKCIJA




JONIZATORIUS

Jonizatorius suaktyvinamas vieną kartą spustelėjus mygtuką „ION“ . Šį mygtuką paspaudus dar kartą, jonizatorius išjungiamas.




LAIKMAČIO FUNKCIJA

Naudodami laikmačio funkciją, galite nustatyti, kiek ilgai BONECO P340 turės veikti, kol automatiškai išsijungs (išjungimo (OFF) laikmatis).

IŠJUNGIMO (OFF) LAIKMAČIO NUSTATYMAS


1. BONECO P340 įjunkite spausdami mygtuką .
2. Pasirinkite norimą darbinį nustatymą ir norimą režimą.
3. Vieną kartą paspauskite mygtuką .
4. Mygtuku  nustatykite veikimo trukmę (1, 2, 4 arba 8 valandas).

Prietaisas veiks nurodytą laikotarpį ir paskui išsijungs.



5. Kad laikmatį išaktyvintumėte anksčiau laiko, mygtuką  spaudykite tol, kol laikmatis išsijungs ir ekranas parodys . Alternatyviai BONECO P340 galite išjungti ir mygtuku .

VALYMAS IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

FILTRO KEITIMAS

Filtrą yra baigtas eksploatuoti tada, kai įsijiebia indikacija „Filter“ . Dabar filtrą reikia pakeisti, kad būtų užtikrintas optimalus oro valymas.

Filtro keitimo procedūra pavaizduota paveikslėliuose, esančiuose 137 puslapyje.

1. Filtrą pakeiskite vadovaudamiesi 137 puslapyje pateiktais nurodymais.
2. Mygtuką  laikykite nuspauštą 5 sekundes, kol užges indikacija .

PIRMINIO FILTRO VALYMAS

Pirminis filtras leidžia išvengti didesnių teršalų dalelių prasiskverbimo į BONECO P340 vidų.

1. Pirminį filtrą išvalykite dulkių siurbliu arba išplaukite tekančiu vandeniu.



2. Prieš pirminį filtrą vėl įdėdami, leiskite jam visiškai išdžiūti.



Valymui nenaudokite alkoholio ir agresyvių valymo priemonių.

KASUTUSJUHEND BONECO P340

ÜLEVAADE JA OSADE NIMETUSED

et



- 1 Esikate
- 2 Eelfilter
- 3 Filter A341
- 4 BONECO P340
- 5 Juhtpaneel koos näidikutega

SISUKORD

Ülevaade ja osade nimetused	144
Tarnekomplekt	146
Tehnilised andmed	146
Kasutuselevõtt	147
Eesmine kate ja varufilter	148
Esikate	148
Varufilter	148
Näidikud ekraanil	149
Filtri kohta käiva hoiatuse kustutamine	149
Põhifunktsioonid	150
Režiim "Auto"	150
Õhu kvaliteedi näidik	150
Ventilaatori töökiiruse käsitsi reguleerimine	150
Ionisaator ja taimerifunktsioon	151
Ionisaator	151
Taimerifunktsioon	151
OFF-taimer seadistamine	151
Puhastamine ja hooldus	152
Filtri vahetamine	152
Eelfiltri puhastamine	152

BONECO P340 KASUTUSJUHEND

AUSTATUD KLIENT

Õnitleme teid BONECO P340 ostu puhul. Üleefektiivne õhupuhasti on varustatud kvaliteetse filtriga, mis ei eemalda õhust mitte üksnes lõhnad, vaid ka tolmu, eosed ja mustuseosakesed. Filter vähendab tõhusalt paljusid kaebusi. Nende hulka kuuluvad ka heinanohu ning allergilised reaktsioonid kodutolmule ja tolmulestade väljajäetetele.

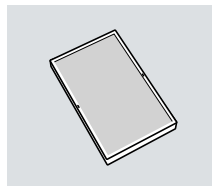
BONECO P340 on ette nähtud lihtsaks täisautomaatseks käitamiseks. Nutikas juhtsüsteem hoolitseb selle eest, et müratase jääks võimalikult madalaks. Tänu integreeritud taimerile lülitub seade sisse ka siis, kui teid ei ole kodus. Nii võtab teid koju saabudes alati vastu meeldiv toakliima.

Soovime teile palju edu oma uue õhupuhasti BONECO P340 kasutamisel!

TARNEKOMPLEKT



BONECO P340 koos konkreetseesse riiki sobiva toitejuhtmega



Filter A341

TEHNILISED ANDMED*

Tüübitähis	BONECO P340
Toitepinge	220–240 V, 50 Hz
Võimsustarve	50 W
Töömüra	57 dB(A)
Puhastusvõimsus (CADR)	210 m ³ /h
Õhuvool	300 m ³ /h
Mõõtmed P × L × K	206 × 336 × 527 mm
Tühimass	5,3 kg / 6,3 kg

* tootjal on õigus teha muudatusi

KASUTUSELEVÕTT



1 Võtke ära magnetkinnitusega eesmine kate.



2 Eemaldage eelfilter.



3 Võtke filter välja ja eemaldage kaitsekile.



4 Paigaldage filter tagasi hoidikusse (jälgige tähistusi).



5 Asetage eelfilter kohale.



6 Paigaldage esikate.

EESMINE KATE JA VARUFILTER

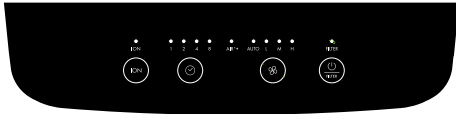
ESIKATE

BONECO P340 esikate on mehaaniliselt kinnitatud. Õhu-
puhasti ei lülitu sisse, kui esikatet ei ole või kui see on
valesti paigaldatud.







VARUFILTER

Varufiltri saate BONECO edasimüüjalt või veebipoest
www.shop.boneco.com.



NÄIDIKUD EKRAANIL



Kõik seadmel oleva näidikud

Näidud	Tähendus	
	Ionisaator on sisse või välja lülitatud	151
	Taimeri funktsioon (1, 2, 4 või 8 tundi)	151
	Õhu kvaliteedi näidik (roheline, oranž, punane)	150
	Režiim AUTO ja ventilaatori töökiirus	150
	Filtri töövaru on lõppenud, asendada	152

FILTRI KOHTA KÄIVA HOIATUSE KUSTUTAMINE

Näidik "Filter"  jääb ka pärast filtri vahetamist põlema. Näidu peitmiseks vajutage viis sekundit klahvile . Sellega lähtestatakse töötundide loendur uue filtri jaoks.

PÕHIFUNKTSIOONID

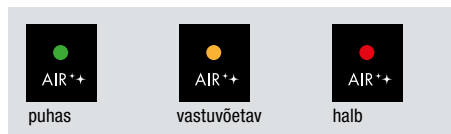
Seadet BONECO P340 saab lihtsalt kohandada vastavalt teie vajadustele. Seadme kasutuselevõtmisel vastab ventilaatori töökiiruse põhiseadistus automaatrežiimile (AUTO MODE).

REŽIIM "AUTO"

Režiimis AUTO toimub ventilaatori töökiiruse reguleerimine automaatselt vastavalt õhu kvaliteedile. Seadme esmakordsel sisselülitamisel töötab ta esimesed viis minutit ventilaatori madalamail astmel „L“.

ÕHU KVALITEEDI NÄIDIK

Õhu kvaliteet määratakse sisseehitatud anduri abil ja selles teavitatakse näidiku "Air" erineva värvuse kaudu.



Seadme sisselülitamisel kulub sensoril õhu praeguse kvaliteedi mõõtmiseks umbes viis minutit. Sellel ajal töötab seade astmel „L“.

Võtke arvesse, et mõõdetud väärtused võivad oleneda ruumi suuruselt ja seadme asukohast.

Andur registreerib ka kõige pisemad mustuseosaked ja gaasid. Nende hulka kuuluvad lisaks kodutolmule ja eoste ka gaasid, näiteks tubakasuits, orgaanilised ühendid ja lõhnad.


VENTILAATORI TÖÖKIIRUSE KÄSITSI REGULEERIMINE

BONECO P340 ventilaatori töökiirust saab käsitsi reguleerida.

Vajutage korduvalt klahvile , kuni saabub soovitud töökiirus.

IONISAATOR JA TAIMERIFUNKTSIOON







IONISAATOR

Ühekordne vajutamine klahvile "ION"  lülitab ionisaatori sisse. Uus vajutus klahvile lülitab ionisaatori välja.

TAIMERIFUNKTSIOON


Taimerifunktsiooniga määrate kindlaks selle aja, kui kaua peab BONECO P340 töötama enne automaatset väljalülitamist (OFF-taimer).

OFF-TAIMERI SEADISTAMINE



1. Lülitage BONECO P340 klahvi  abil sisse.
 2. Valige soovitatavad tööseaded ja soovitatav režiim.
 3. Vajutage üks kord klahvi .
 4. Kasutage klahvi , et seadistada töötamise kestus (1, 2, 4 või 8 tundi).
- Seade töötab nüüd ettenähtud aja ja lülitub seejärel välja.
5. Taimerit töö varasemaks lõpetamiseks vajutage klahvile  seni, kuni taimer lülitub uuesti välja ja näidikul kuvatakse . Teise võimalusena võite BONECO P340 klahviga  välja lülitada.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

FILTRI VAHETAMINE

Filtri töövaru on lõppenud, kui süttib näidik "Filter" . Sel juhul tuleb optimaalse õhupuhastusvõime säilitamiseks filter vahetada.

Filtri vahetamist näitavad joonised leheküljel 147.

1. Filtri vahetamiseks toimiga vastavalt leheküljel 147 toodud juhiste.
2. Hoidke klahvi  allavajutatuna 5 sekundit, kuni näidik  kustub.


EELFILTRI PUHASTAMINE

Eelfilter hoiab ära suuremate mustuseosakeste sattumise BONECO P340 sisemusse.

1. Puhastage eelfilter tolmuimejaga või voolava vee all.



2. Enne eelfiltri tagasipanekut laske sellel täielikult ära kuivada.

 Ärge kasutage puhastamiseks alkoholi ega agressiivseid puhastusvahendeid.

NÁVOD K POUŽITÍ BONECO P340

PŘEHLED A NÁZVY DÍLŮ

CZ



- 1 Přední kryt
- 2 Předfiltr
- 3 Filtr A341
- 4 BONECO P340
- 5 Ovládací panel s ukazateli

OBSAH

Přehled a názvy dílů	154
Rozsah dodávky	156
Technické údaje	156
Uvedení do provozu	157
Přední kryt a náhradní filtr	158
Přední kryt	158
Náhradní filtry	158
Údaje na displeji	159
Zrušení varování pro filtr	159
Základní funkce	160
Režim „AUTO“	160
Indikace kvality vzduchu	160
Manuální regulace stupně ventilátoru	160
Ionizátor a funkce časovače	161
Ionizátor	161
Funkce časovače	161
Nastavení časovače vypnutí	161
Čištění a údržba	162
Výměna filtru	162
Čištění předfiltru	162

NÁVOD K POUŽITÍ BONECO P340

VÁŽENÝ ZÁKAZNÍKU,

gratulujeme vám k zakoupení přístroje BONECO P340. Vysoce efektivní čistič vzduchu je vybaven vysoce kvalitním filtrem, který zbavuje vzduch nejen pachů, ale také prachu, pylu a částecek nečistot. Filtr účinně zmírňuje četné obtíže. Mezi ně patří také senná rýma nebo alergické reakce na prach v domácnosti a roztoče.

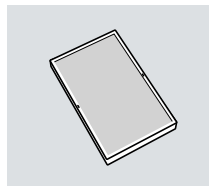
Přístroj BONECO P340 je koncipovaný pro nekomplikovaný, plně automatický provoz. Inteligentní řízení zajišťuje, že úroveň hlučnosti je co možná nejmenší. Díky integrovaným spínacím hodinám běží přístroj i v případě, že nejste doma. Tak budete mít při svém návratu neustále optimální klima.

Přejeme vám hodně radosti s novým čističem vzduchu BONECO P340!

ROZSAH DODÁVKY



BONECO P340 se síťovým kabelem specifickým podle příslušné země



Filtr A341

TECHNICKÉ ÚDAJE*

Typové označení	BONECO P340
Síťové napětí	220–240 V, 50 Hz
Příkon	50 W
Hlučnost při provozu	57 dB(A)
Čistící výkon (CADR)	210 m ³ /h
Proudění vzduchu	300 m ³ /h
Rozměry D × Š × V	206 × 336 × 527 mm
Vlastní hmotnost	5,3 kg /6,3 kg

* Změny vyhrazeny

UVEDENÍ DO PROVOZU



1

Odstraňte magneticky upevněný přední kryt.



2

Sejměte předfiltr.



3

Vyjměte filtr a odstraňte ochrannou fólii.



4

Vložte filtr zpět do držáku (řídte se značkami).



5

Nasadte předfiltr.



6

Nasadte přední kryt.

PŘEDNÍ KRYT A NÁHRADNÍ FILTR

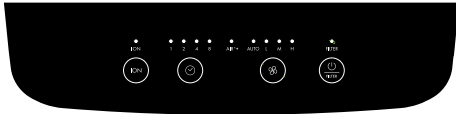
PŘEDNÍ KRYT

Přední kryt přístroje BONECO P340 je přidržován mechanicky. Čistič vzduchu se nezapne, pokud přední kryt chybí nebo je špatně nasazený.







NÁHRADNÍ FILTRY

Náhradní filtry obdržíte u svého prodejce BONECO nebo v internetovém obchodě na www.shop.boneco.com.



ÚDAJE NA DISPLEJI



Všechny ukazatele na přístroji

Ukazatele	Význam	
	Ionizátor je zapnutý nebo vypnutý	161
	Funkce časovače (1, 2, 4 nebo 8 hodin)	161
	Ukazatel kvality vzduchu (zelený, oranžový, červený)	160
	Režim AUTO a stupeň ventilátoru	160
	Opotřeбенý filtr, vyměňte	162

ZRUŠENÍ VAROVÁNÍ PRO FILTR

Ukazatel „Filter“  po výměně filtru svítí dále. Pro zrušení ukazatele držte pět sekund stisknuté tlačítko . Zároveň se tím resetuje provozní počítadlo pro nový filtr.

ZÁKLADNÍ FUNKCE

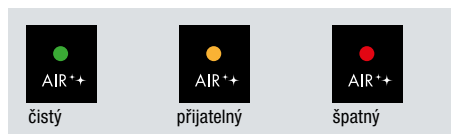
BONECO P340 můžete jednoduše přizpůsobit vlastním potřebám. Při uvedení přístroje do provozu se základní nastavení stupně ventilátoru nachází v automatickém režim (AUTO MODE).

REŽIM „AUTO“

V režimu AUTO se stupeň ventilátoru reguluje automaticky podle kvality vzduchu. Po prvním zapnutí se přístroj v prvních minutách nachází na nejnižším stupni ventilátoru „L“.

INDIKACE KVALITY VZDUCHU

Kvalita vzduchu je měřena vestavěným snímačem a zobrazena různými barvami na ukazateli „Air“.



Při zapnutí přístroje trvá přibližně minutu, než snímač změří aktuální kvalitu vzduchu. Během této doby běží přístroj na stupni „L“.

Upozorňujeme, že se naměřené hodnoty mohou podle velikosti místnosti a polohy přístroje lišit.

Snímač registruje nejjemnější částičky nečistot a plyny. Kromě domácího prachu nebo pylu sem patří také plyny jako tabákový kouř, organické sloučeniny a pachy.


MANUÁLNÍ REGULACE STUPNĚ VENTILÁTORU

Stupeň ventilátoru BONECO P340 lze nastavovat ručně.

Několikrát stiskněte tlačítko , dokud není dosaženo požadovaného stupně ventilátoru.

IONIZÁTOR A FUNKCE ČASOVAČE




IONIZÁTOR

Ionizátor se aktivuje několikanásobným stisknutím tlačítka „ION“ . Opakovaným stisknutím tlačítka se ionizátor vypne.




FUNKCE ČASOVAČE

Pomocí funkce časovače určujete, jak dlouho má BONECO P340 pracovat, než se automaticky vypne (časovač vypnutí).

NASTAVENÍ ČASOVAČE VYPNUTÍ


1. Zapněte přístroj BONECO P340 tlačítkem .
2. Zvolte požadované provozní nastavení a režim, který si přejete.
3. Stiskněte jednou tlačítko .
4. Pro nastavení doby provozu (1, 2, 4 nebo 8 hodin) použijte tlačítko .

Přístroj bude nyní pracovat po zvolenou dobu a poté se automaticky vypne.



5. Pro předčasné ukončení časovače podržte stisknuté tlačítko , až se časovač vypne a zobrazí se displej . Alternativně můžete přístroj BONECO P340 vypnout tlačítkem .

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

VÝMĚNA FILTRU

Filtr je opotřebovaný, když se rozsvítí ukazatel „Filtr“ . Filtr se musí nyní vyměnit, aby bylo zajištěno optimální čištění vzduchu.

Při výměně filtru postupujte podle obrázků na straně 157.

1. Vyměňte filtr podle pokynů na straně 157.
2. Tlačítko  podržte stisknuté 5 sekund, až zmizí ukazatel .


ČIŠTĚNÍ PŘEDFILTRU

Předfiltr zabraňuje tomu, aby se do přístroje BONECO P340 dostaly větší částičky nečistot.

1. Vyčistěte předfiltr vysavačem nebo pod tekoucí vodou.



2. Než předfiltr znovu nasadíte, nechte ho úplně vyschnout.

 Při čištění nepoužívejte alkohol ani agresivní čisticí prostředky.

NÁVOD NA POUŽÍVANIE BONECO P340

PREHLAD A OZNAČENIE ČASTÍ



- 1 Čelný kryt
- 2 Predradený filter
- 3 Filter A341
- 4 BONECO P340
- 5 Ovládací panel s indikáciami

OBSAH

Prehľad a označenie častí	164
Obsah balenia	166
Technické údaje	166
Uvedenie do prevádzky	167
Čelný kryt a náhradný filter	168
Čelný kryt	168
Náhradný filter	168
Indikácie na displeji	169
Vymazanie upozornenia na výmenu filtra	169
Základné funkcie	170
Režim „Auto“	170
Indikácia kvality vzduchu	170
Manuálna regulácia stupňa výkonu ventilátora	170
Ionizátor a funkcia časovača	171
Ionizátor	171
Funkcia časovača	171
Nastavenie časovača OFF	171
Čistenie a údržba	172
Výmena filtra	172
Čistenie predradeného filtra	172

NÁVOD NA POUŽÍVANIE BONECO P340

VÁŽENÝ ZÁKAZNÍK,

blahoželáme vám ku kúpe prístroja BONECO P340. Vysokoúčinná čistička vzduchu je vybavená kvalitným filtrom, ktorý zbavuje vzduch nielen pachov, ale aj prachu, peľov a častôčiek nečistôt. Vďaka filtru sa účinne zmierňuje množstvo ťažkostí. Patria k nim senná nádcha alebo alergické reakcie na domový prach a roztoče.

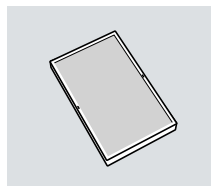
Prístroj BONECO P340 je koncipovaný na nekomplikovanú, plne automatickú prevádzku. Inteligentné riadenie sa postará o to, aby hlučnosť zostala čo najnižšia. Vďaka inteligentným spínacím hodinám beží prístroj aj vtedy, keď nie ste doma. Takže pri návrate nájdete doma vždy optimálnu klímu.

Prajeme vám radosť z vašej novej čističky vzduchu BONECO P340!

OBSAH BALENIA



BONECO P340 so sieťovým káblom špecifickým pre danú krajinu



Filter A341

TECHNICKÉ ÚDAJE*

Typové označenie	BONECO P340
Sieťové napätie	220 – 240 V, 50 Hz
Príkon	50 W
Prevádzková hlučnosť	57 dB(A)
Čistiaci výkon (CADR)	210 m ³ /h
Prietok vzduchu	300 m ³ /h
Rozmery D×Š×V	206×336×527 mm
Hmotnosť bez náplne	5,3 kg/6,3 kg

* Zmeny vyhradené

UVEDENIE DO PREVÁDZKY



1 Odstráňte magneticky fixovaný čelný kryt.



2 Odoberte predradený filter.



3 Odoberte filter a odstráňte ochrannú fóliu.



4 Vložte filter naspäť do držiaka (dodržte značky).



5 Založte predradený filter.



6 Založte čelný kryt.

ČELNÝ KRYT A NÁHRADNÝ FILTER

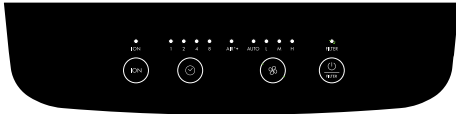
ČELNÝ KRYT

Čelný kryt prístroja BONECO P340 je pridržiavaný mechanicky. Čistička vzduchu sa nezapne, keď čelný kryt chýba alebo je nesprávne založený.







NÁHRADNÝ FILTER

Náhradné filtre sú dostupné u vášho špecializovaného predajcu značky BONECO alebo v e-shope na: www.shop.boneco.com.



INDIKÁCIE NA DISPLEJI



Všetky indikácie na prístroji

Indikácie	Význam	
	Ionizátor je zapnutý alebo vypnutý	171
	Funkcia časovača (1, 2, 4 alebo 8 hodín)	171
	Indikácia kvality vzduchu (zelená, oranžová, červená)	170
	Režim AUTO a stupeň výkonu ventilátora	170
	Opotrebovaný filter, vymeňte	172

VYMAZANIE UPOZORNENIA NA VÝMENU FILTRA

Indikácia „Filter“  svieti naďalej po výmene filtra. Aby indikácia zmizla, stlačte na päť sekúnd tlačidlo . Tým sa súčasne vynuluje prevádzkové počítadlo pre nový filter.

ZÁKLADNÉ FUNKCIE

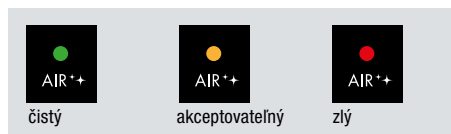
BONECO P340 sa dá ľubovoľne prispôbiť vašim potrebám. Pri uvedení prístroja do prevádzky sa základné nastavenie stupňa výkonu ventilátora nachádza v automatickom režime (AUTO MODE).

REŽIM „AUTO“

V režime AUTO sa reguluje stupeň výkonu ventilátora automaticky podľa kvality vzduchu. Po prvom zapnutí sa prístroj nachádza v prvých minútach na najnižšom stupni výkonu ventilátora „L“.

INDIKÁCIA KVALITY VZDUCHU

Kvalita vzduchu sa meria zabudovaným senzorom a vizualizuje rôznymi farbami na indikácii „Air“.



Pri zapnutí prístroja trvá približne minútu, kým senzor odmeria aktuálnu kvalitu vzduchu. V priebehu tohto času beží prístroj na stupni „L“.

Prosím, majte na pamäti, že nameranú hodnotu môžete zmeniť podľa veľkosti miestnosti a polohy prístroja.

Senzor registruje najmenejšie častice nečistôt a plyny. Patrí k nim domový prach, peľ aj plyny, ako tabakový dym, organické zlúčeniny a pachy.


MANUÁLNA REGULÁCIA STUPŇA VÝKONU VENTI-LÁTORA

Stupeň výkonu ventilátora BONECO P340 sa dá manuálne riadiť.

Stláčajte viackrát tlačidlo  tak, aby sa dosiahol požadovaný stupeň výkonu ventilátora.

IONIZÁTOR A FUNKCIA ČASOVAČA




IONIZÁTOR

Jedným stlačením tlačidla „ION“  sa aktivuje ionizátor. Ďalším stlačením tlačidla sa ionizátor vypne.




FUNKCIA ČASOVAČA

Funkciou časovača sa stanoví, ako dlho má BONECO P340 bežať, kým sa automaticky vypne (časovač OFF).

NASTAVENIE ČASOVAČA OFF


1. Zapnite BONECO P340 tlačidlom .
2. Zvoľte požadované prevádzkové nastavenie a požadovaný režim.
3. Stlačte jedenkrát tlačidlo .
4. Použite tlačidlo  na nastavenie trvania prevádzky (1, 2, 4 alebo 8 hodín).

Prístroj bude bežať uvedený čas a potom sa vypne.



5. Na predčasné ukončenie časovača stláčajte tlačidlo  dovtedy, kým sa časovač vypne a na displeji zobrazí . Alternatívne môžete BONECO P340 vypnúť tlačidlom .

ČISTENIE A ÚDRŽBA

VÝMENA FILTRA

Filter je opotrebovaný, keď sa rozsvieti indikácia „Filter“ . Filter sa teraz musí vymeniť, aby zostalo zabezpečené optimálne čistenie vzduchu.

Proces výmeny filtra zodpovedá obrázkom na strane 167.

1. Vymeňte filter podľa inštrukcií na strane 167.
2. Podržte tlačidlo  stlačené 5 sekúnd, kým zhasne indikácia .

ČISTENIE PREDRADENÉHO FILTRA

Predradený filter zabraňuje, aby sa väčšie častičky nečistôt dostali do vnútra BONECO P340.

1. Predradený filter vyčistíte vysávačom alebo umyte pod tečúcou vodou.



2. Predradený filter nechajte pred založením úplne vyschnúť.



Na čistenie nepoužívajte alkohol a agresívne čistiace prostriedky.

NAVODILA ZA UPORABO BONECO P340

PREGLED IN POIMENOVANJE DELOV

- 1 Sprednji pokrov
- 2 Prefilter
- 3 Filter A341
- 4 BONECO P340
- 5 Upravljalna plošča s prikazi

KAZALO

Pregled in poimenovanje delov	174
Obseg dobave	176
Tehnični podatki	176
Pred uporabo	177
Sprednji pokrov	178
Nadomestni filter	178
Zaslonski prikazi	179
Brisanje opozorila za filter	179
Osnovne funkcije	180
Način „Auto“	180
Prikaz kakovosti zraka	180
Ročno uravnavanje stopnje ventilatorja	180
Ionizator in funkcija časovnika	181
Ionizator	181
Funkcija časovnika	181
Nastavitev časovnika izklopa	181
Čiščenje in vzdrževanje	182
Menjava filtra	182
Čiščenje predfiltra	182

NAVODILA ZA UPORABO BONECO P340

SPOŠTOVANI KUPEC

Čestitamo vam za nakup naprave BONECO P340. Visokoučinkoviti čistilnik zraka je opremljen z visokokakovostnim filtrom, ki zraka ne očisti le vonjav, temveč tudi prahu, peloda in delcev umazanije. Filter zato učinkovito lajša številne zdravstvene težave, kot so seneni nahod ali alergične reakcije na hišni prah in iztrebke pršic.

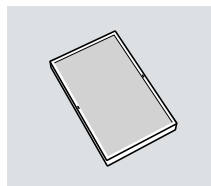
BONECO P340 je zasnovan za nezahtevno in povsem samodejno delovanje. Pametno krmiljenje zagotavlja kar najnižjo raven hrupa. Vgrajen časovnik omogoča, da naprava deluje, tudi ko ste zdoma. Tako ob vaši vrnitvi v bivalnih prostorih vedno zagotavlja optimalno bivalno klimo.

Želimo vam veliko zadovoljstva z novim čistilnikom zraka BONECO P340!

OBSEG DOBAVE



BONECO P340 z električnim kablom, prilagojenim državi uporabe



Filter A341

TEHNIČNI PODATKI*

Tipska oznaka	BONECO P340
Omrežna napetost	220–240 V, 50 Hz
Moč	50 W
Glasnost med delovanjem	57 dB(A)
Zmogljivost čiščenja (CADR)	210 m ³ /h
Pretok	300 m ³ /h
Dimenzije D × Š × V	206 × 336 × 527 mm
Teža prazne naprave	5,3 kg/6,3 kg

* Pridržujemo si pravico do sprememb.

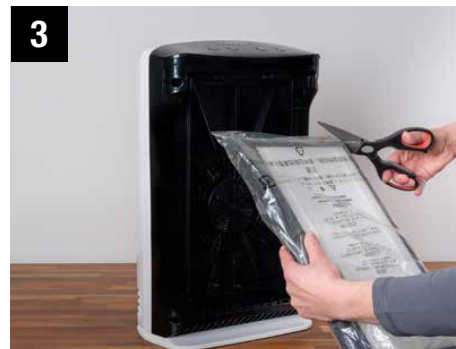
PRED UPORABO



1 Odstranite magnetni sprednji pokrov.



2 Snemite predfilter.



3 Vzemite filter in odstranite zaščitno folijo.



4 Ponovno namestite filter v držalo (upoštevajte oznake).



5 Namestite predfilter.



6 Namestite sprednji pokrov.

SPREDNJI POKROV Z NADOMESTNIM FILTROM

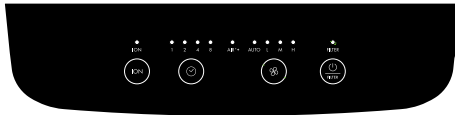
SPREDNJI POKROV

Sprednji pokrov naprave BONECO P340 je pritrjen mehansko. Čistilnik zraka se ne vklopi, če sprednji pokrov ni nameščen ali je nameščen napačno.







NADOMESTNI FILTER

Nadomestni filtri so na voljo pri specializiranem trgovcu z izdelki BONECO ali v spletni trgovini na strani shop.boneco.com.


ZASLONSKI PRIKAZI




Vsi prikazi na napravi

Prikazi	Pomen	
	Ionizator je vklopljen ali izklopljen	181
	Funkcija časovnika (1, 2, 4 ali 8 ur)	181
	Prikaz kakovosti zraka (zelen, oranžen, rdeč)	180
	Samodejni način in hitrost ventilatorja	180
	Filter je iztrošen, zamenjajte ga	182

BRISANJE OPOZORILA ZA FILTER

Prikaz „Filter“  po zamenjavi filtra še vedno sveti. Če želite, da prikaz ugasne, pritisnite in pet sekund držite tipko

. S tem boste tudi ponastavili števec za novi filter.

OSNOVNE FUNKCIJE

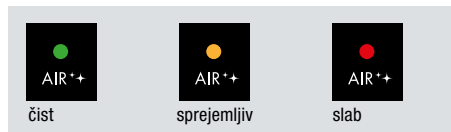
Delovanje naprave BONECO P340 lahko prilagajate svojim potrebam. Ko napravo prvič vklopite, je osnovna nastavitev stopnje ventilatorja nastavljena na samodejni način (AUTO MODE).

NAČIN „AUTO“

V načinu AUTO je stopnja ventilatorja uravnavana samodejno glede na kakovost zraka. Ob prvem vklopu naprave prvih nekaj minut deluje z najnižjo stopnjo ventilatorja „L“.

PRIKAZ KAKOVOSTI ZRAKA

Vgrajen senzor meri kakovost zraka, ki je z različnimi barvami prikazana na prikazu „Air“.




Senzor za meritev trenutne kakovosti zraka po vklopu naprave potrebuje približno eno minuto. Naprava v tem času deluje s stopnjo „L“.

Prosimo, upoštevajte, da se lahko izmerjene vrednosti razlikujejo glede na velikost prostora in mesto postavitve naprave.

Senzor zaznava najbolj fine delce umazanije in pline. Mednje poleg hišnega ali cvetnega prahu sodijo tudi plini, kot so tobačni dim, organske spojine in vonjave.


ROČNO URAVNAVANJE STOPNJE VENTILATORJA

Stopnjo ventilatorja naprave BONECO P340 je mogoče upravljati ročno.

Pritiskajte tipko , dokler ne nastavite zelene stopnje ventilatorja.

IONIZATOR IN FUNKCIJA ČASOVNIKA




IONIZATOR

Ionizator vklopite z večkratnim pritiskom na tipko „ION“ . Ionizator izklopite tako, da ponovno pritisnete tipko.




FUNKCIJA ČASOVNIKA

S funkcijo časovnika lahko določite, kako dolgo naj naprava BONECO P340 deluje, preden se samodejno izklopi (časovnik izklopa).

NASTAVITEV ČASOVNIKA IZKLOPA


1. Vključite napravo BONECO P340 s tipko .
2. Izberite želeni režim in način delovanja.
3. Pritisnite tipko .
4. S tipko  lahko nastavite trajanje delovanja (1, 2, 4 ali 8 ur).

Naprava deluje v skladu z nastavitvijo in se nato izklopi.



5. Če želite časovnik vklopa predčasno izklopiti, pritisnite tipko , dokler se časovnik ne izklopi in se na zaslonu prikaže . Namesto tega lahko BONECO P340 izklopite s tipko .

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

MENJAVA FILTRA

Filter je izrabljen, če zasveti prikaz „Filter“ . V tem primeru je treba filter zamenjati, da zagotovite optimalno čiščenje zraka tudi v prihodnje.

Postopek zamenjave filtra je prikazan s slikami na strani 177.

1. Zamenjajte filter v skladu z navodili na strani 177.
2. Držite tipko  pritisnjeno pet sekund, dokler prikaz  ne ugasne.

ČIŠČENJE PREFILTRA

Prefilter preprečuje vdor večjih delcev umazanije v notranjost naprave BONECO P340.

1. Prefilter očistite s sesalnikom za prah ali pod tekočo vodo.



2. Počakajte, da se prefilter povsem posuši, preden ga ponovno namestite.



Za čiščenje ne uporabljajte alkohola ali agresivnih čistilnih sredstev.

UPUTA ZA UPORABU BONECO P340

PREGLED I NAZIVI DIJELOVA



- 1 Prednji poklopac
- 2 Predfiltrar
- 3 Filtrar A341
- 4 BONECO P340
- 5 Upravljačka ploča s indikatorima

SADRŽAJ

Pregled i nazivi dijelova	184
Opseg isporuke	186
Tehnički podaci	186
Puštanje u rad	187
Prednji poklopac i rezervni filtar	188
Prednji poklopac	188
Rezervni filtar	188
Indikatori na zaslonu	189
Brisanje upozorenja filtra	189
Osnovne funkcije	190
Način rada "Automatski"	190
Indikator kvalitete zraka	190
Ručna regulacija stupnja ventilatora	190
Ionizator i funkcija tajmera	191
Ionizator	191
Funkcija tajmera	191
Podešavanje tajmera isključivanja	191
Čišćenje i održavanje	192
Zamjena filtra	192
Čišćenje predfiltra	192

UPUTA ZA UPORABU BONECO P340

POŠTOVANI KUPČE

Čestitamo na kupnji uređaja BONECO P340. Ovaj pročišćivač zraka visoke učinkovitosti opremljen je izrazito kvalitetnim filtrom koji iz zraka ne uklanja samo mirise, već i prašinu, pelud i čestice prljavštine. Uz pomoć filtra razne se tegobe ublažavaju na učinkovit način. To se odnosi na peludnu groznicu ili alergijske reakcije na kućnu prašinu i izmet grinja.

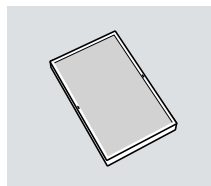
BONECO P340 zamišljen je za jednostavan, potpuno automatski pogon. Inteligentni upravljač omogućuje maksimalno nisku razinu buke. Zahvaljujući integriranom vremenskom uklopnom satu uređaj nastavlja s radom čak i kad niste kod kuće. Tako će vas, kad se vratite, uvijek dočekati optimalni uvjeti za stanovanje.

Želimo vam puno zadovoljstva pri korištenju novim pročišćivačem zraka BONECO P340!

OPSEG ISPORUKE



BONECO P340 s mrežnim kablom posebno za određenu zemlju



Filtar A341

TEHNIČKI PODACI*

Tipska oznaka	BONECO P340
Mrežni napon	220 – 240 V, 50 Hz
Potrošnja struje	50 W
Glasnoća pri radu	57 dB(A)
Snaga čišćenja (CADR)	210 m ³ /h
Strujanje zraka	300 m ³ /h
Dimenzije D×Š×V	206 × 336 × 527 mm
Težina u praznom stanju	5,3 kg/6,3 kg

* Pridržavamo prava na izmjene

PUŠTANJE U RAD



1

Uklonite magnetski učvršćen prednji poklopac.



2

Skinite predfiltrar.



3

Izvadite filtar i uklonite zaštitnu foliju.



4

Stavite filtar natrag u držač (obratite pažnju na oznake).



5

Postavite predfiltrar.



6

Stavite prednji poklopac.

PREDNJI POKLOPAC I REZERVNI FILTAR

PREDNJI POKLOPAC

Prednji poklopac za BONECO P340 drži se mehanički. Uređaj za pročišćavanje zraka neće se uključiti ako nedostaje prednji poklopac ili ako je on pogrešno postavljen.







REZERVNI FILTAR

Zamjenske filtre dobit ćete kod svog trgovačkog zastupnika društva BONECO ili putem internetske trgovine na stranici www.shop.boneco.com.



INDIKATORI NA ZASLONU



Svi indikatori na uređaju

Indikatori	Značenje	
	Ionizator je uključen ili isključen	191
	Funkcija tajmera (1, 2, 4 ili 8 sati)	191
	Indikator kvalitete zraka (zeleni, narančasti, crveni)	190
	Automatski način rada i stupanj ventilatora	190
	Filtar potrošen, zamijenite	192

BRISANJE UPOZORENJA FILTRA

Indikator "Filtar"  nastavlja svijetliti nakon zamjene filtra. Da biste poništili prikaz indikatora, pritisnite i pet sekundi držite tipku . Tako istovremeno vraćate brojač radnih sati u početno stanje za novi filter.

OSNOVNE FUNKCIJE

BONECO P340 može se jednostavno prilagoditi vašim potrebama. Prilikom puštanja uređaja u rad za stupanj ventilatora podešena je osnovna postavka za automatski način rada (AUTO MODE).

NAČIN RADA "AUTOMATSKI"

U načinu rada AUTO stupanj ventilatora regulira se automatski ovisno o kvaliteti zraka. Nakon što se uređaj prvi put uključi, prvih par minuta radi na najnižem stupnju ventilatora «L».

INDIKATOR KVALITETE ZRAKA

Kvaliteta zraka mjeri se putem ugrađenog senzora i vizualno prikazuje različitim bojama na indikatoru "Air".




Nakon uključivanja uređaja senzoru je potrebno oko jednu minutu da izmjeri trenutnu kvalitetu zraka. Za to vrijeme uređaj radi na stupnju «L».

Imajte na umu da izmjerene vrijednosti mogu varirati ovisno o veličini prostorije i položaju uređaja.

Senzor opaža najsitnije čestice prljavštine i plinove. U to se uz kućnu prašinu i pelud ubrajaju i plinovi poput duhanskog dima, organski spojevi i mirisi.


RUČNA REGULACIJA STUPNJA VENTILATORA

Stupnjem ventilatora za BONECO P340 može se upravljati ručno.

Pritišćite tipku  dok ne dostignete željeni stupanj ventilatora.

IONIZATOR I FUNKCIJA TAJMERA




IONIZATOR

Ionizator se aktivira tako da se jednom pritisne tipka "ION" . Ionizator se isključuje tako da se ta tipka ponovo pritisne.




FUNKCIJA TAJMERA

Uz pomoć funkcije tajmera možete odrediti koliko će dugo BONECO P340 raditi dok se automatski ne isključi (tajmer za ISKLJ.).

PODEŠAVANJE TAJMERA ISKLJUČIVANJA


1. Uključite BONECO P340 pritiskom tipke .
2. Odaberite željenu postavku rada i željeni način rada.
3. Jednom pritisnite tipku .
4. Upotrijebite tipku  da biste podesili trajanje rada (1, 2, 4 ili 8 sati).

Uređaj radi u postavljenom vremenu i nakon toga se isključuje.



5. Da biste prijevremeno zaustavili tajmer, pritisnite i držite tipku  sve dok se tajmer ne isključi i na zaslonu prikaže . Druga je mogućnost da BONECO P340 isključite pritiskom tipke .

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

ZAMJENA FILTRA

Filtar je istrošen kada zasvijetli indikator "Filtar" . Sada treba zamijeniti filtara da bi se i dalje moglo zajamčiti optimalno pročišćavanje zraka.

Postupak zamjene filtra smisljeno odgovara slikama na stranici 187.

1. Zamijenite filtara u skladu s uputama na stranici 187.
2. Pritisnite i 5 sekundi držite tipku  dok se ne isključi indikator .


ČIŠĆENJE PREDFILTRA

Predfiltar sprječava da u unutrašnjost uređaja BONECO P340 dospiju veće čestice prljavštine.

1. Očistite predfiltar usisivačem ili mlazom vode.



2. Prije ponovne upotrebe pustite da se predfiltar u potpunosti osuši.

 Ne čistite alkoholom ili agresivnim sredstvima za čišćenje.

使用说明书
BONECO P340

零件概览和名称



- 1 前面板
- 2 预滤清器
- 3 滤清器 A341
- 4 BONECO P340
- 5 带指示灯的操作面板

目录

零件概览和名称	194
供货范围	196
技术参数	196
试运行	197
前面板和备用滤清器	198
前面板	198
备用滤清器	198
显示屏上的显示	199
删除滤清器警告	199
基本功能	200
自动模式	200
空气质量指示灯	200
手动调节风扇档位	200
电离器和定时器功能	201
电离器	201
定时器功能	201
设置定时关机	201
清洁和保养	202
更换滤清器	202
清洁预滤清器	202

BONECO P340 使用说明书

尊敬的客户:

恭喜您购买了 BONECO P340。本高效空气净化器装备了一个高品质的滤清器,除了气味外,还能滤除空气中的灰尘、花粉和污染颗粒等。滤清器能有效减轻各种过敏症状,例如花粉热、尘螨和室内粉尘引起的过敏反应。

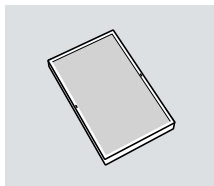
BONECO P340 的设计着眼于简单的全自动运行。智能控制系统确保将噪音水平降到最低。利用内置定时开关,设备在您外出时也能工作。这样,当您返回时始终能获得一个完美的居住环境。

希望新空气净化器 BONECO P340 给您带来快乐!

供货范围



BONECO P340, 带符合当地标准的电源电缆



滤清器 A341

技术参数*

型号说明	BONECO P340
电源电压	220 240V, 50Hz
功率消耗	50 W
工作噪音	57 dB(A)
净化效率 (CADR)	210 m ³ /h
空气流量	300 m ³ /h
尺寸, 长×宽×高	206×336×527 mm
空载重量	5.3 kg / 6.3 kg

* 保留更改的权利

试运行



1 拆下磁性固定的前面板。



2 取下预滤清器。



3 取下滤清器并拆下保护膜。



4 将过滤器放回支架 (注意标记)。



5 装上预滤清器。



6 装上前面板。

前面板和备用滤清器

前面板

BONECO P340 的前面板是机械式固定。如果前面板缺失或错误安装, 空气净化器就不会开机。







备用滤清器

备用滤清器可在您的 BONECO 专业经销商处或 www.shop.boneco.com 网店购买。

显示屏上的显示





设备上的所有显示

显示	含义	
	电离器已接通或关闭	201
	定时器功能 (1、2、4 或 8 小时)	201
	空气质量指示灯 (绿色、橙色、红色)	200
	自动模式和风扇档位	200
	滤清器饱和, 需要更换	202

删除滤清器警告

在更换滤清器后，“滤清器”指示灯

 依旧亮起。要让指示灯熄灭, 按住  按钮五秒钟。这样, 工作计数器为新滤清器复位。

基本功能

BONECO P340 能方便地满足您的各种需求。在设备运行时, 风扇档位的基本设置处于自动模式 (AUTO MODE)。

自动模式

在 AUTO 模式中, 风扇档位根据空气质量自动调节。在设备首次开机后的最初的几分钟, 电机在最低档位“L”运行。

空气质量指示灯

空气质量由安装的传感器测量, 并通过不同的颜色用“Air”指示灯显示。




设备开机后, 传感器测量开始采集空气质量, 在最初的大约一分钟内, 设备在最低档位“L”运行。

请注意, 测得的数值根据房间大小和设备位置而定可能有所变化。

传感器能探测最细的污染颗粒和气体, 其中除了室内灰尘或花粉, 也包括烟草烟雾、有机合成物和异味。


手动调节风扇档位

BONECO P340 的风扇档位可以手动控制。

反复按压按钮 , 直到达到需要的风扇档位。

电离器和定时器功能






电离器

第一次按压“ION”按钮 , 激活电离器。再次按压按钮, 关闭电离器。

定时器功能

利用定时器功能可以确定 BONECO P340 工作多长时间后自动关机 (定时关机)。

设置定时关机



1. 按压按钮  接通 BONECO P340。
2. 选择所需的运行设置和使用模式。
3. 按压按钮  一次。
4. 使用按钮  设置工作时长 (1、2、4 或 8 小时)。
设备会在给定时间内运行, 然后自动关机。
5. 要提前结束定时, 按住  按钮, 直到定时器重新关闭。或者您也可以利用  按钮关闭 BONECO P340。

清洁和保养

更换滤清器

如果“滤清器”指示灯  亮起, 说明滤清器饱和。现在必须更换滤清器才能继续确保最佳空气净化效果。

更换滤清器的过程请见第 197 页上的图示。


1. 根据第197页上的说明更换滤清器。
2. 按住  按钮五秒钟, 直到指示灯  熄灭。

清洁预滤清器

预滤清器可防止较大的污染颗粒进入 BONECO P340 内部。



1. 用吸尘器或流水清洁预滤清器。
2. 让预滤清器完全干透, 然后才重新装入。

 切勿使用酒精和腐蚀性清洁剂清洁设备。

取扱説明書
BONECO P340

各部の名称



- 1 前面カバー
- 2 プレフィルター
- 3 フィルター A341
- 4 BONECO P340
- 5 操作・表示部

目次

各部の名称	204
セット内容	206
仕様	206
使用手順	207
前面カバーと交換用フィルター	208
前面カバー	208
交換用フィルター	208
ディスプレイ上の表示	209
フィルター交換お知らせ表示の消去	209
基本機能	210
«Auto» モード	210
空気状態の表示	210
風量レベルの手動設定	210
イオンモードとタイマー機能	211
イオンモード	211
タイマー機能	211
OFF タイマーの設定	211
お手入れと保守	212
フィルターの交換	212
プレフィルターのお手入れ	212

取扱説明書 BONECO P340

大切なお客様へ

このたびは BONECO P340 をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。この効率性に優れた空気清浄機は高性能のフィルターを備えており、空気中の臭いだけでなく、ホコリや花粉、汚染微粒子を取り除きます。このフィルターによりさまざまな不快な状況が効果的に改善され、アレルギー性鼻炎、ハウスダストやダニのふんなどへのアレルギー反応にも効果があります。

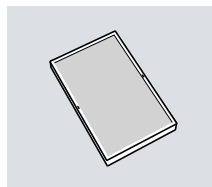
BONECO P340 は全自動運転で簡単にお使いいただける設計となっています。高度なコントロール機能が臭いレベルを最低限に抑えます。内蔵のタイマースイッチを使えば、家にいないときでも装置を運転させることができ、帰宅したときには室内がすでに快適な状態となっています。

新しい空気清浄機 BONECO P340 によりお客様により大きな喜びをお届けでき

梱包内容。



BONECO P340、国別の電源コード



フィルター A341

仕様*

機種名	BONECO P340
定格電圧	220-240 V、50 Hz
消費電力	50 W
運転音	57 dB (A)
クリーンエア供給率 (CADR)	210 m ³ /h
風量	300 m ³ /h
製品寸法 (幅×奥行×高さ)	206×336×527 mm
製品質量 (水含まず)	5.3 kg / 6.3 kg

* 予告なく変更する場合がありますので、あらかじめご了承ください。

使用手順



1
マグネット固定式の前面カバーを取り外します。



2
プレフィルターを取り出します。



3
フィルターを取り出し、保護フィルムを取り外します。



4
フィルターをホルダーに取り付けます
(マークに注意してください)。



5
プレフィルターを取り付けます。



6
前面カバーを取り付けます。

前面カバーと交換用フィルター

前面カバー

BONECO P340 の前面カバーは機械的に固定されます。前面カバーが取り付けられていない場合や正しく固定されていない場合、空気清浄機の電源は入りません。







交換用フィルター

交換用フィルターは BONECO 販売店またはオンラインショップ www.shop.boneco.com でお求めいただけます。

ディスプレイ上の表示




装置のすべての表示

表示	意味	
	イオンモードが ON または OFF になっている	211
	タイマー機能 (1、2、4、8 時間)	211
	空気状態の表示 (緑、オレンジ、赤)	210
	AUTO モードと風量レベル	210
	フィルター交換時期、交換してください	212

フィルター交換お知らせ表示の消去

フィルターを交換した後は、「Filter」 表示

 が点灯します。この表示を消すには、
 ⏻ ボタンを 5 秒間押してください。これによりアイコンが消え、同時にカウンターが新しいフィルター用にリセットされます。

基本機能

BONECO P340 の設定はご希望に合わせて簡単に変更することができます。運転を開始するとき、風量レベルの基本設定はAUTOモード（おまかせ自動運転）になっています。

「AUTO」モード

AUTOモードでは、空気の状態に応じて風量レベルが自動で調整されます。装置の電源を入れた後の最初の数分間は、最も低い風量レベル「L」で運転します。

空気状態の表示

内蔵のセンサーが空気の状態を測定し、「Air」表示で色分けして知らせます。



装置の電源を入れたとき、センサーが現在の空気の状態を測定するまで1分ほどかかります。この間、装置はレベル「L」での運転となります。

測定値は部屋の広さや装置の位置より変化することがあります。

センサーは、ハウスダストや花粉だけでなく、タバコ煙、有機化合物、臭いなどの気体も検知します。


風量レベルの手動設定

BONECO P340 の風量レベルは手動でも設定できます。

☞ ボタンを何度か押して希望の風量レベルに切り替えます。

イオンモードとタイマー機能




イオンモード

«ION» ボタン  を 1 回押すと、イオンモードが有効になります。ボタンをもう一度押すと、イオンモードが解除されます。




タイマー機能

タイマー機能を使って、BONECO P340 を一定時間だけ運転させて、自動的に OFF にすることができます (OFF タイマー)。

OFF タイマーの設定


1.  ボタンで BONECO P340 の電源を入れます。
2. ご希望の運転設定とモードを選択します。
3.  ボタンを 1 回押します。
4.  ボタンで運転時間 (1、2、4、8 時間) を設定します。

装置は、設定された時間だけ運転した後、スイッチが切れます。



5. タイマーを途中で解除するには、 ボタンをしばらく押し続けます。タイマーが解除され、 が表示されます。あるいは  ボタンで BONECO P340 の電源を切ります。

お手入れと保守

フィルターの交換

「Filter」表示  が点灯した場合は、フィルターの交換時期が来ています。最適な清浄能力を保証するためにフィルターを交換してください。

フィルターの交換手順は、207 ページの図に示した手順と同じです。


1. 207 ページの説明にしたがってフィルターを交換します。
2. 表示  が消えるまで  ボタンを 5 秒間押し続けます。

プレフィルターのお手入れ

プレフィルターは、比較的大きな汚染粒子が BONECO P340 の内部に侵入するのを防ぎます。



1. プレフィルターを掃除機できれいにするか、水で洗います。
2. プレフィルターを完全に乾かしてから、再び取り付けます。

 お手入れにはアルコールや刺激性の強い洗剤を使用しないでください。

사용 설명서
BONECO P340

ko 부품 개요 및 명칭



- 1 전면 커버
- 2 프리필터
- 3 필터 A341
- 4 BONECO P340
- 5 디스플레이 포함된
조작 패널

목차

부품 개요 및 명칭	214
제품 구성	216
기술 자료*	216
사용 방법	217
전면 커버 및 교환 필터	218
전면 커버	218
교환 필터	218
디스플레이 표시	219
필터 경고 삭제	219
기본 기능	220
«Auto» 모드	220
공기 품질 표시	220
팬 단계 수동 조절	220
이온발생장치 및 타이머 기능	221
이온발생장치	221
타이머 기능	221
OFF 타이머 설정	221
세척 및 유지보수	222
필터 교환	222
프리필터 세척	222

BONECO P340 사용 설명서

소중한 고객님께

저희 BONECO P340을 구매해주셔서 감사합니다. 본 제품은 고성능 필터를 구비한 고효율 공기 청정기로서 공기 중의 냄새는 물론 먼지, 꽃가루 및 오염물질을 제거합니다. 필터 사용으로 많은 불편 증상들이 효과적으로 완화됩니다. 여기에는 건조열, 또는 집안 먼지와 진드기 배설물에 대한 알러지 반응들도 포함됩니다.

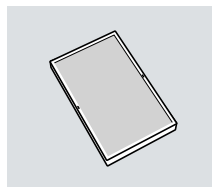
BONECO P340은 복잡하지 않은 완전 자동 작동을 위해 설계되었습니다. 지능형 제어 방식으로 최대한 저소음 상태가 유지됩니다. 타이머가 내장되어 있어 외출 시에도 기기 작동이 가능합니다. 따라서 귀가 시 최적의 실내 환경을 조성할 수 있습니다.

새 공기 청정기 BONECO P340이 선사하는 기쁨을 누리시기를 바랍니다!

제품 구성



국가별 전원 케이블이 포함된 BONECO P340



필터 A341

기술 자료*

분류	BONECO P340
전압	220~240V, 50Hz
소비 전력	50 W
작동 소음 수준	57 dB(A)
청정 성능(CADR)	210 m ³ /h
공기 흐름	300 m ³ /h
크기(길이×폭×높이)	206×336×527 mm
순중량	5.3 kg / 6.3 kg

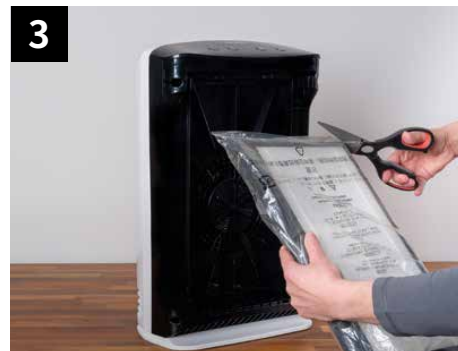
사용 방법



1 마그네틱 부착형 전면 커버를 제거하십시오.



2 프리필터를 분리하십시오.



3 필터를 빼내고 보호 필름을 제거하십시오.



4 필터를 홀더에 다시 끼워넣으십시오(표시에 유의).



5 프리필터를 끼우십시오.



6 전면 커버를 부착하십시오.

ko 전면 커버 및 교환 필터

전면 커버

BONECO P340의 전면 커버는 기계적으로 고정되어 있습니다. 공기 청정기는 전면 커버가 없거나 잘못 부착된 경우 전원이 켜지지 않습니다.







교환 필터

교환 필터는 BONECO 전문점이나 온라인 샵 shop.boneco.com에서 구입하실 수 있습니다.



디스플레이 표시



기기의 모든 표시

표시	의미	
	이온발생장치의 전원이 켜지거나 꺼짐	221
	타이머 기능(1, 2, 4 또는 8 시간)	221
	공기 품질 표시(녹색, 주황색, 적색)	220
	AUTO 모드 및 팬 단계	220
	필터 다 씌, 교환	222

필터 경고 삭제

필터 교환 후에도 «필터» (Filter) 표시  는 계속 켜져있습니다. 표시를 없애려면 5초간  버튼을 누르십시오. 이와 동시에 새 필터에 맞는 작동 시간 카운터가 리셋됩니다.

기본 기능

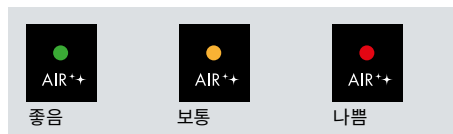
BONECO P340의 기기 설정은 사용 조건에 따라 변경할 수 있습니다. 기기가 처음 작동 할 때 팬 단계의 기본 설정은 자동 모드 (AUTO 모드)입니다.

«AUTO» 모드

AUTO 모드에서 팬 단계는 공기 품질에 따라 자동으로 조절됩니다. 기기를 처음 켜 후 몇 분간은 최저 팬 단계인 «L»입니다.

공기 품질 표시

공기 품질은 장착된 센서를 통해 측정되며 «Air» 표시에 서로 다른 색깔로 나타납니다.




기기를 켤 때 센서가 실제 공기 품질을 측정하기까지 약 1분이 소요됩니다. 이 동안에는 기기가 «L» 단계에서 작동합니다.

측정값은 공간 크기 및 기기 위치에 따라 달라질 수 있음에 유의하십시오.

센서는 초미세 오염물질과 가스를 기록합니다. 여기에는 집안 먼지나 꽃가루 외에도 담배 연기, 유기 화합물과 냄새도 포함됩니다.


팬 단계 수동 조절

BONECO P340의 팬 단계는 수동으로 조절할 수 있습니다.

원하는 단계가 될 때까지  버튼을 여러번 누르십시오.

이온발생장치 및 타이머 기능




이온발생장치

«이온» 버튼  을 한번 누르면 이온발생장치가 활성화됩니다. 버튼을 다시 누르면 이온발생장치가 꺼집니다.




타이머 기능

타이머 기능으로 BONECO P340이 자동으로 꺼질 때까지의 작동 시간을 정할 수 있습니다(OFF 타이머).

OFF 타이머 설정


1.  버튼을 사용해 BONECO P340을 켜십시오.
2. 원하는 작동 설정 및 원하는 모드를 선택하십시오.
3.  버튼을 한번 누르십시오.
4. 작동 시간(1, 2, 4 또는 8 시간)을 설정하려면  버튼을 사용하십시오.

기기가 표시된 시간동안 작동한 뒤 꺼집니다.



5. 타이머를 미리 끝내려면 타이머가 다시 꺼지고  표시가 나타날 때까지  버튼을 누르십시오. 또 다른 방법으로  버튼을 사용해 BONECO P340의 전원을 끌 수 있습니다.

세척 및 유지보수

필터 교환

필터가 소모되면 «필터» (Filter) 표시  가 켜집니다. 그러면 최적의 공기 청정을 확실하게 유지하기 위해 필터를 교환해야 합니다.

217 페이지의 그림에 따라 필터를 교환합니다.


1. 217 페이지의 설명에 따라 필터를 교환하십시오.
2.  표시가 사라질 때까지  버튼을 5초간 누르십시오.

프리필터 세척

프리필터는 입자가 큰 오염물질이 BONECO P340 안으로 들어가는 것을 방지합니다.



1. 진공청소기나 흐르는 물로 프리필터를 세척하십시오.
2. 프리필터를 다시 끼우기 전에 완전히 말리십시오.

 세척 시 알코올 및 부식성 세척제를 사용하지 마십시오.

BONECO
healthy air

www.boneco.com